

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Хагуров Т. А.

подпись

« 27 »  2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Б1.В.05 УГЛУБЛЕННЫЙ ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС
ОСНОВНОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(НОВОГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК)**

индекс и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом

Направление

подготовки/ специальность 45.03.01 Филология

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль) /

специализация Зарубежная филология

(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки академическая

(академическая/ прикладная)

Форма обучения очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины «Б1.В.05 Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология)

Программу составили:

Л.Н.Мирошниченко, канд. филол. наук, зав кафедрой
новогреческой филологии

И. О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание

Г.В.Редько, канд. филол. наук, доцент

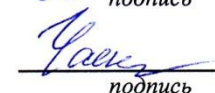
И. О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание

Э.П.Чакалова, канд. филол. наук, доцент

И. О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание


подпись


подпись


подпись

Рабочая программа дисциплины «Б1.В.05 Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)»

утверждена на заседании кафедры новогреческой филологии

протокол № 10 «07» марта 20 18 г.

Заведующий кафедрой (разработчик) _____ Мирошниченко Л. Н.

фамилия, инициалы


подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры новогреческой филологии

протокол № 10 «07» марта 20 18 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Мирошниченко Л. Н.

фамилия, инициалы

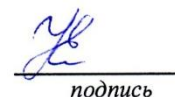

подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета
романо-германской филологии

протокол № 6 «23» марта 20 18 г.

Председатель УМК факультета Канон И. А.

фамилия, инициалы


подпись

Рецензенты:

Самарская Т.Б. канд. филол. наук, доцент, зав. кафедрой гуманитарных
дисциплин РЭУ им.Г.В. Плеханова Краснодарский Филиал

Канон И. А. канд. филол. наук, доцент кафедры французской филологии
ФГБОУ ВО «КубГУ»

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель дисциплины

Цели освоения дисциплины – поэтапное изучение новогреческого языка от низшего до высшего (продвинутого) уровня знаний; повышение уровня владения системой новогреческого языка как средством межкультурной коммуникации за счет увеличения объема вокабуляра и расширения знаний об особенностях функционирования фонетических, лексико-грамматических, стилистических и социокультурных норм родного и иностранного (новогреческого) языков в разных сферах языковой коммуникации; формирование навыков владения новогреческим языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке; формирование способности применять полученные знания в области филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.

1.2 Задачи дисциплины.

Задачами освоения дисциплины являются:

- получение прочных знаний и умений для создания, понимания и перевода устных и письменных текстов на новогреческом языке в соответствии с лексическими, грамматическими, морфологическими, стилистическими нормами языка (в рамках изученных тем);
- знакомство с лингвострановедческими реалиями, необходимыми для осуществления коммуникации на новогреческом языке; расширение фоновых знаний в области истории и культуры России и стран изучаемого языка;
- овладение умением анализировать, обобщать и осуществлять отбор информации на языковом и культурном уровнях с целью обеспечения успешности процесса восприятия, выражения и воздействия в межкультурном и социальном дискурсах;
- развитие умений аргументировано выразить свое мнение, свободно вести дискуссию на заданную тему в рамках программного материала;
- овладение умением письменно описывать события, факты, явления, выражая при этом собственное суждение и мнение; грамматически корректно оформлять свою речь на новогреческом языке с учётом коммуникативной ситуации;
- формирование навыков применения полученных знаний и умений для решения типичных коммуникативных задач в области коммуникации, социальных отношений, межличностных отношений, отношений между людьми различных национальностей и вероисповеданий, в семейно-бытовой сфере; навыков монологической и диалогической речи, презентации устных сообщений (докладов); навыков аудирования и чтения текстов с разным уровнем понимания содержащейся в них информации;
- выработка навыков работы с различными типами словарей;
- формирование переводческих навыков, навыков проведения контекстуального анализа, навыков реферирования текста; анализа перевода для выявления лексико-семантических и стилистических особенностей текста; навыков интерпретации текста;
- овладение способностью применения филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)» относится к вариативной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные по стандарту высшего образования, сформированные в ходе изучения дисциплин: «Основы филологии», «Введение в языкознание», «Филологический анализ текста», «Практический курс основного языка (новогреческий язык)», «Лингвострановедение», «Лингвокультурология», «Основы межкультурной коммуникации», «История основного языка (новогреческий язык)», «Теория перевода».

Программа дисциплины рассчитана на последовательный переход от исходного уровня знаний иностранного языка к продвинутому. Краткое содержание: обучение произносительной норме языка, чтению, письму аудированию, последовательное изучение лексики и грамматики, освоение навыков ситуационного общения, понятие функциональных стилей, стилистические особенности текстов, практика перевода, коммуникативные особенности изучаемого языка; критерии итогового знания студентов; итоговый экзамен на основании оценки знания устной и письменной форм речи.

Дисциплина «Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)» является необходимой основой для изучения следующих дисциплин «Теоретическая фонетика», «Лексикология», «Стилистика», «Теоретическая грамматика», «Реферирование (основной иностранный язык)», «Деловой иностранный язык», «Вопросы анализа художественного текста», «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)», прохождения производственной практики (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональной компетенции (ОПК-5) и профессиональной компетенции (ПК-1)

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	языковые средства (лексические единицы, грамматические формы), типы устной и письменной коммуникации на иностранном языке; основные грамматические феномены изучаемого языка; орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемого языка; основные стилистические и риторические приемы, нормы речево-	воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных профессионально-ориентированных текстов; вести / поддерживать и заканчивать диалог, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); аргументировано выразить свое мнение; свободно вести дискуссию на заданную тему в рамках программного материала; понимать на слух иноязычную речь, построенную на программном материале с допущением некоторого количества незнакомой лекси-	навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации; навыками монологической и диалогической речи, презентации устных сообщений; навыками аудирования; навыками реферирования текста; производственными, лексическими и грамматическими навыками устной и письменной речи на иностранном языке.

			го этикета; лингвострановедческие реалии, необходимые для осуществления коммуникации на иностранном языке.	ки в условиях непосредственного контакта и в различных ситуациях профессионального общения; понимать на слух учебные и аутентичные профессионально-ориентированные аудиотексты с разной степенью проникновения в их содержание; читать профессионально-ориентированные тексты с разным уровнем понимания содержащейся в них информации; общаться в условиях непосредственного контакта, понимать и реагировать (вербально и невербально) на устные высказывания партнёра по общению в рамках тематики и ситуаций, обозначенных программой; письменно описывать события, факты, явления, выражая при этом собственное суждение и мнение; грамматически корректно оформлять свою речь на новогреческом языке с учётом коммуникативной ситуации.	ке на основе связного текста; основными методами и приемами коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах.
2.	ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур),	переводческие принципы, методы, трансформации; иметь представление о жанровой принадлежности текстов и основах филологического анализа и интер-	применять теоретические понятия к описанию языкового материала; демонстрировать знания и умения в предпереводческом анализе текста на русском и новогреческом языках; проводить сопоставительный анализ текстов перевода и	навыками работы с научной литературой и различными типами словарей; навыками перевода; навыками реферирования; навыками филологического ана-

		теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	претации текста; знать основные стилистические и риторические приемы, а также лингвокультурную специфику речевых произведений.	оригинала; анализировать переводческие соответствия и находить адекватные переводческие решения; редактировать перевод и оценивать его адекватность; осуществлять сравнительно сопоставительный анализ текстов, единиц текста.	лиза и интерпретации текста.
--	--	--	--	--	------------------------------

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины за 3 - 8 семестры составляет 26 зач.ед. (936 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры(часы)					
			3	4	5	6	7	8
Контактная работа, в том числе:								
Аудиторные занятия (всего):		550	108	108	108	108	64	54
Занятия лекционного типа		-	-	-	-	-	-	-
Лабораторные занятия		550	108	108	108	108	64	54
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		-	-	-	-	-	-	-
		-	-	-				
Иная контактная работа:								
Контроль самостоятельной работы (КСР)		4	-	-	4	-		
Промежуточная аттестация (ИКР)		1,8	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:								
Курсовая работа		-	-	-	-			
Проработка учебного (теоретического) материала		117	22	22	17	31	10	15
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		54	10	10	10	9	5	10
Реферат		-	-	-	-	-		
Подготовка к текущему контролю		22	4	4	5	5	2	2
Контроль:								
Подготовка к экзамену		187,2	35,7	35,7	35,7	26,7	26,7	26,7
Общая трудоёмкость	час.	936	180	180	180	180	108	108
	в том числе контактная работа	555,8	108,3	108,3	112,3	108,3	64,3	54,3
	зач. ед	26	5	5	5	5	3	3

2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре (для студентов ОФО).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Μάθημα 1 «Εμείς και η φύση».	17	–	–	13	4
2.	Μάθημα 2 «Κοινωνική ζωή».	17	–	–	13	4
3.	Μάθημα 3 Αοριστος παθητικων ρηματων.	17	–	–	13	4
4.	Μάθημα 4 «Σχολείο και παιδί».	21	–	–	15	6
5.	Μάθημα 5 «Τα παιδικά χρόνια».	17	–	–	13	4
6.	Μάθημα 6 Παθητικός παρατατικός.	17	–	–	13	4
7.	Μάθημα 7 «Από τον τόπο μου σ' όλη την Ελλάδα».	17	–	–	13	4
8.	Μάθημα 8 Μεταβατικά και αμετάβατα ρήματα.	21	–	–	15	6
	Итого по дисциплине:		–	–	108	36

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре (для студентов ОФО).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Μάθημα 9 «Θρησκευτική ζωή».	17	–	–	13	4
2.	Μάθημα 10 «Γεγονότα από την ελληνική ιστορία».	17	–	–	13	4
3.	Μάθημα 11 Οι χρόνοι του ρήματος.	17	–	–	13	4
4.	Μάθημα 12 «Ταξίδι στο μαγικό κόσμο του διαστήματος».	21	–	–	15	6
5.	Μάθημα 13 «Ειρήνη και φιλία».	17	–	–	13	4
6.	Μάθημα 14 Μελλοντας συντελεσμενος.	17	–	–	13	4
7.	Μάθημα 15 «Συζητώντας για την εργασία και το επάγγελμα».	17	–	–	13	4
8.	Μάθημα 16 Εγκλίσεις. Χρονοι.	21	–	–	15	6
	Итого по дисциплине:		–	–	108	36

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре (для студентов ОФО).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7

1.	1η ΕΝΟΤΗΤΑ: Ταξίδι στον κόσμο της φύσης.	23	–	–	18	5
2.	2η ΕΝΟΤΗΤΑ: Φροντίζω για τη διατροφή και την υγεία μου.	23	–	–	18	5
3.	3η ΕΝΟΤΗΤΑ: Γνωρίζω τον μαγικό κόσμο του θεάτρου και του κινηματογράφου.	23	–	–	18	5
4.	4η ΕΝΟΤΗΤΑ: Οι δημιουργικές δραστηριότητες στη ζωή μου.	23	–	–	18	5
5.	5η ΕΝΟΤΗΤΑ: Ο κόσμος μέσα από την οθόνη-εικόνα.	23	–	–	18	5
6.	6η ΕΝΟΤΗΤΑ: Γνωρίζω τον τόπο μου και τον πολιτισμό του. Έλεγχος προόδου.	25	–	–	18	7
	Итого по дисциплине:		–	–	108	32

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре (для студентов ОФО).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	1η ΕΝΟΤΗΤΑ: Από τον τόπο μου σ' όλη την Ελλάδα (Ταξίδια, περιηγήσεις, γνωριμία με ανθρώπους, έθιμα-πολιτισμό).	16	–	–	12	4
2.	2η ΕΝΟΤΗΤΑ: Ζούμε με την οικογένεια.	16	–	–	12	4
3.	3η ΕΝΟΤΗΤΑ: Φίλοι για πάντα.	16	–	–	12	4
4.	4η ΕΝΟΤΗΤΑ: Το σχολείο στο χρόνο.	16	–	–	12	4
5.	5η ΕΝΟΤΗΤΑ: Συζητώντας για την εργασία και το επάγγελμα.	16	–	–	12	4
6.	6η ΕΝΟΤΗΤΑ: Παρακολουθώ, ενημερώνομαι και ψυχαγωγούμαι από διάφορες πηγές (ΜΜΕ, διαδίκτυο κτλ.).	16	–	–	12	4
7.	7η ΕΝΟΤΗΤΑ: Βιώνοντας προβλήματα της καθημερινής ζωής.	19	–	–	12	7
8.	8η ΕΝΟΤΗΤΑ: Συζητώντας για σύγχρονα κοινωνικά θέματα.	19	–	–	12	7
9.	9η ΕΝΟΤΗΤΑ: Ταξίδι στο μαγικό κόσμο του διαστήματος. Έλεγχος προόδου.	19	–	–	12	7
	Итого по дисциплине:		–	–	108	45

Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре (для студентов ОФО).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7

1.	Τεμα 1 Η Ελλάδα και ο κόσμος	7	—	—	5	2
2.	Τεμα 2 Ο άνθρωπος και η φύση	7	—	—	5	2
3.	Τεμα 3 Γλώσσες και πολιτισμοί του κόσμου	7	—	—	5	2
4.	Είμαστε όλοι ίδιοι	7	—	—	5	2
5.	Οικογένεια. Σπίτι.	6	—	—	5	1
6.	Τεμα 6 Οικογενειακές σχέσεις.	6	—	—	5	1
7.	Τεμα 7 Ενωμένη Ευρώπη.	6	—	—	5	1
8.	Τεμα 8 Ειρήνη και Πόλεμος	6	—	—	5	1
9.	Τεμα 9 Ενεργοί πολίτες.	6	—	—	5	1
10.	Τεμα 10 Οικονομικά προβλήματα του καιρού.	6	—	—	5	1
11.	Τεμα 11 Εκπαίδευση στην Ρωσία και στην Ελλάδα.	6	—	—	5	1
12.	Τεμα 12 Εθνική ζωή.	6	—	—	5	1
13.	Τεμα 13 Θρησκευτική ζωή. Τεστ.	5	—	—	4	1
	Итого по дисциплине:		—	—	64	17

Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре (для студентов ОФО).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Τεμα 1 Οι φιλικοί δεσμοί, η αγάπη.	9	—	—	6	3
2.	Τεμα 2 Η αγάπη για τους συνανθρώπους μας.	9	—	—	6	3
3.	Τεμα 3 Οι φίλοι μας τα ζώα.	9	—	—	6	3
4.	Τεμα 4 Τέχνη. Μια γλώσσα για όλους. Θέατρο.	9	—	—	6	3
5.	Τεμα 5 Τέχνη. Μια γλώσσα για όλους. Ζωγραφική	9	—	—	6	3
6.	Τεμα 6 Μπροστά στο μέλλον.	9	—	—	6	3
7.	Τεμα 7 Οι θετικές επιστήμες μας απείλουν.	9	—	—	6	3
8.	Τεμα 8 Αθλητισμός. Υγεία. Άσκηση. Βελονισμός ως μέθοδος ανακούφισης του πόνου. Εναλλακτική γιατρική.	6	—	—	4	2
9.	Τεμα 9 Ταξιδικά κείμενα.	6	—	—	4	2
10.	Τεμα 10 Οι μεγάλες αγάπες του κινηματογράφου.	6	—	—	4	2
	Итого по дисциплине:		—	—	54	27

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

Занятия лекционного типа не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа

Занятия семинарского типа не предусмотрены.

2.3.3 Лабораторные занятия

Содержание разделов дисциплины, изучаемых в 3 семестре:

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
---	---------------------------------	-------------------------

1	2	3
1	«Εμείς και η φύση». Λεξικό. Τексты для чтения.	Δискуссия. Диктант №1.
2	«Κοινωνική ζωή». «Η οικογένειά μας». Λεξικό. Τексты для чтения.	Устный индивидуальный опрос. Сочинение.
3	Αοριστος παθητικων ρηματων β' συζυγιας. Υποτακτική του αορίστου και μέλλοντας των παθητικών ρημάτων β' συζ. Οριστική дυνητική. Υποθετικές προτάσεις. Προστακτική των ρημάτων.	Контрольная работа.
4	«Σχολείο και παιδί». Λεξικό. Дополнительные тексты.	Δискуссия. Диктант №2.
5	«Τα παιδικά χρόνια». «Ανθρώπινοι χαρακτήρες». Λεξικό. Дополнительные тексты.	Δискуссия. Сочинение.
6	Παθητικός παρατατικός των ρημάτων Α' συζ. και Β' συζ. Παθητική μετοχή. Το απαρεμφατο. Παρακειμενος. Υπερσυντελικος.	Контрольная работа.
7	«Από τον τόπο μου σ' όλη την Ελλάδα». «Νίκος Καζαντζάκης». «Συγγραφείς της Ελλάδας». Λεξικό. Дополнительные тексты.	Устный индивидуальный опрос. Сочинение.
8	Μεταβατικά και αμετάβατα ρήματα. Αναφορικές και παραχωρητικές αντωνυμίες. Πολλαπλασιαστικά αριθμητικά.	Контрольная работа.

Содержание разделов дисциплины, изучаемых в 4 семестре:

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3
1	«Θρησκευτική ζωή». Λεξικό. Τексты для чтения.	Устный индивидуальный опрос. Диктант №3.
2	«Γεγονότα από την ελληνική ιστορία». «Λαϊκή παράδοση και πολιτισμός». Λεξικό. Τексты для чтения.	Δискуссия. Диктант №4.
3	Οι χρόνοι του ρήματος. Πλάγιος λογος. Πλάγιες ερωτηματικές προτάσεις. Ευχетική έγκλιση.	Контрольная работа.
4	«Ταξίδι στο μαγικό κόσμο του διαστήματος». «Φίλοι για πάντα» Λεξικό. Дополнительные тексты.	Устный индивидуальный опрос. Диктант №5.
5	«Ειρήνη και φιλία». «Βιώνοντας προβλήματα της καθημερινής ζωής».	Устный индивидуальный опрос. Сочинение.

	Словарь. Дополнительные тексты.	
6	Μέλλοντας συντελεσμένος. Συνδεση προτασεων. Παράγωγα επιρρήματα. Οι συνδετικές λέξεις και φράσεις. Οι αντωνυμίες. Ετυμολογικές οικογένειες λέξεων.	Контрольная работа.
7	«Συζητώντας για την εργασία και το επάγγελμα». «Φαντασία και περιπέτεια». Словарь. Дополнительные тексты.	Дискуссия. Сочинение.
8	Εγκλίσεις. Χρονοί. Μετοχές στην ενεργητική και παθητική φωνή. Επιθετική και επιρρηματική μετοχή.	Контрольная работа.

Содержание разделов дисциплины, изучаемых в 5 семестре

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3
1.	1η ΕΝΟΤΗΤΑ: Ταξίδι στον κόσμο της φύσης.	Презентация. Интерпретация текста.
2.	2η ΕΝΟΤΗΤΑ: Φροντίζω για τη διατροφή και την υγεία μου.	Перевод. Дискуссия. Диктант.
3.	3η ΕΝΟΤΗΤΑ: Γνωρίζω τον μαγικό κόσμο του θεάτρου και του κινηματογράφου.	Реферирование. Диктант.
4.	4η ΕΝΟΤΗΤΑ: Οι δημιουργικές δραστηριότητες στη ζωή μου.	Сочинение. Диктант.
5.	5η ΕΝΟΤΗΤΑ: Ο κόσμος μέσα από την οθόνη-εικόνα.	Устный опрос. Реферирование текста. Интерпретация текста.
6.	6η ΕΝΟΤΗΤΑ: Γνωρίζω τον τόπο μου και τον πολιτισμό του. Έλεγχος προόδου.	Презентация. Контрольная работа.

Содержание разделов дисциплины, изучаемых в 6 семестре

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3
1.	1η ΕΝΟΤΗΤΑ: Από τον τόπο μου σ' όλη την Ελλάδα (Ταξίδια, περιηγήσεις, γνωριμία με ανθρώπους, έθιμα-πολιτισμό).	Презентация. Реферирование.
2.	2η ΕΝΟΤΗΤΑ: Ζούμε με την οικογένεια.	Перевод. Дискуссия.
3.	3η ΕΝΟΤΗΤΑ: Φίλοι για πάντα.	Сочинение. Диктант.
4.	4η ΕΝΟΤΗΤΑ: Το σχολείο στο χρόνο.	Устный опрос. Сочинение. Интерпретация текста.
5.	5η ΕΝΟΤΗΤΑ: Συζητώντας για την εργασία και το επάγγελμα.	Перевод. Дискуссия. Диктант.
6.	6η ΕΝΟΤΗΤΑ: Παρακολουθώ, ενημερώνομαι και ψυχαγωγούμαι από διάφορες πηγές (ΜΜΕ, διαδίκτυο κτλ.).	Дискуссия. Диктант.
7.	7η ΕΝΟΤΗΤΑ: Βιώνοντας προβλήματα της καθημερινής ζωής.	Устный опрос. Реферирование. Интерпретация текста.

8.	8η ΕΝΟΤΗΤΑ: Συζητώντας για σύγχρονα κοινωνικά θέματα.	Устный опрос. Реферирование.
9.	9η ΕΝΟΤΗΤΑ: Ταξίδι στο μαγικό κόσμο του διαστήματος. Έλεγχος προόδου.	Перевод. Контрольная работа.

Содержание разделов дисциплины, изучаемых в 7 семестре

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3
1.	Εν 1. Η Ελλάδα και ο κόσμος.σελ.7-28.	Чтение, перевод. текста
2.	Ο άνθρωπος και η φύση.σελ 10-19.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы (дискуссия).
3.	Εν 2. Γλώσσα. Γλώσσες και πολιτισμοί του κόσμου. Σελ.29-44 Αρθ.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы (дискуссия) Диктант.
4.	Εν 3. Είμαστε όλοι ίδιοι. Σελ 45-62.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы Диктант.
5.	Οικογένεια.Σπίτι σελ. 42-47	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы.
6.	Εν 4. Οικογενειακές σχέσεις. Σελ. 48-60	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы (дискуссия) Диктант
7.	Εν 4. Ενωμένη Ευρώπη. σελ.63-86 Άρθρα. Άσκηση.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы (дискуссия)
8.	Εν 5. Είρηνη και Πόλεμος.σελ.87-96	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы (дискуссия) Диктант.
9.	Εν 6. Ενεργοί πολίτες. σελ.105-117	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы.
10.	Εν 4.Οικονομικά προβλήματα του καιρού μας. σελ.66-69	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы. Сочинение.
11.	Λαογραφικά. σελ.24-37. Ισότητα φύλων.Ζωή μιας μοντέρνας γυναίκας. Άρθρα: Εκπαίδευση στην Ρωσία και στην Ελλάδα.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы Диктант.
12.	Εθνική ζωή.σελ. 74-78	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы.
13.	Εκκλησία και κράτος. Θρησκευτική ζωή. Σελ. 60-72	Контрольная работа.

Содержание разделов дисциплины, изучаемых в 8 семестре

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3
1	Οι φιλικοί δεσμοί, η αγάπη. Ο μικρός πρίγκιπας και η αλεπού.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы. (дискуссия) Диктант.
2	Η αγάπη για τους συνανθρώπους μας. Και πάλι στο	Чтение, перевод. Вопросы по

	σχολείο.	проблематике заданной темы.
3	Οι φίλοι μας τα ζώα. Άνθρωποι και δελφίνια.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы. Диктант.
4	Εν 7.Τέχνη. Μια γλώσσα για όλους. Μουσική. Θέατρο.σελ.121-127.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы (дискуссия).
5	Εν 7.Τέχνη. Μια γλώσσα για όλους. Ζωγραφική. Σελ. 128-132.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы (дискуссия).
6	Εν 8. Μπροστά στο μέλλον.σελ.132-140.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы. Диктант.
7	Εν 8.Οι θετικές επιστήμες μας απείλουν σελ.141-150.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы.
8	Αθλητισμός. Υγεία. Σελ.156-166. Αρθ.Εναλλακτική γιατρική.Βελονισμός ως μέθοδος ανακούφισης του πόνου.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы (дискуссия).
9	Ταξιδικά κείμενα σελ.110-123. Μια Κυριακή στην Κνωσό.	Чтение, перевод. Вопросы по проблематике заданной темы.
10	Οι μεγάλες αγάπες του κινηματογράφου. Контрольная работа.	Сочинение. Контрольная работа.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов).

Курсовые работы не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

При освоении дисциплины обучающиеся пользуются методическими рекомендациями, утвержденными на заседании кафедры новогреческой филологии, «02» февраля 2018г., протокол № 9.

3 семестр

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Подготовка к дискуссии по разделу, к диктанту.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογιο λογοτεχνικων κειμενων [Τекст] : Ε' και ΣΤ' ταξη δημοτικου / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2.Электронные тексты исследований Центра греческого языка. Режим доступа в Internet: http://www.greek-language.gr/
2	Подготовка к устному опросу по разделу. Сочинение.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογιο λογοτεχνικων κειμενων [Τекст] : Ε' και ΣΤ' ταξη δημοτικου / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2.Электронные тексты исследований Центра греческого языка. Режим доступа в Internet: http://www.greek-language.gr/
3	Подготовка к контрольной работе.	1. Υποστηρικτικο υλικο και περιλαμβανει τα βιβλια της Α, Β και Γ γυμνασιου σε ψηφιακη μορφη : Ψηφιακο Σχολειο [Электронный ресурс] / Υπουργειο Παιδειας, Δια Βιου Μαθησης και Θρησκευματων,

		Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [β. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM). 2.Εлектронные тексты исследований Центра греческого языка. Режим доступа в Internet: http://www.greek-language.gr/
4	Подготовка к дискуссии по разделу, к диктанту.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογιο λογοτεχνικων κειμενων [Текст] : Ε' και ΣΤ' τάξη δημοτικού / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: http://www.e-yliko.gr/
5	Подготовка к дискуссии по разделу. Сочинение.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογιο λογοτεχνικων κειμενων [Текст] : Ε' και ΣΤ' τάξη δημοτικού / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
6	Подготовка к контрольной работе.	1. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [β. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM). 2. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
7	Подготовка к устному опросу по разделу. Сочинение.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογιο λογοτεχνικων κειμενων [Текст] : Ε' και ΣΤ' τάξη δημοτικού / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας http://www.pi-schools.gr 3. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: http://www.greek-language.gr/
8	Подготовка к контрольной работе	1. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [β. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM). 2. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/

4 семестр

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Подготовка к устному опросу по разделу, к диктанту.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογιο λογοτεχνικων κειμενων [Текст] : Ε' και ΣΤ' ταξη δημοτικου / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2.Электронные тексты исследований Центра греческого языка. Режим доступа в Internet: http://www.greek-language.gr/
2	Подготовка к дискуссии по разделу, к диктанту.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογιο λογοτεχνικων κειμενων [Текст] : Ε' και ΣΤ' ταξη δημοτικου / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2.Электронные тексты исследований Центра греческого языка. Ре-

		жим доступа в Internet: http://www.greek-language.gr/
3	Подготовка к контрольной работе.	1. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Εлектронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μαθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [δ. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM). 2.Εлектронные тексты исследований Центра греческого языка. Режим доступа в Internet: http://www.greek-language.gr/
4	Подготовка к устному опросу по разделу, к диктанту.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογίο λογοτεχνικών κειμένων [Текст] : Ε' και ΣΤ' τάξη δημοτικού / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: http://www.e-yliko.gr/
5	Подготовка к устному опросу по разделу. Сочинение.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογίο λογοτεχνικών κειμένων [Текст] : Ε' και ΣΤ' τάξη δημοτικού / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
6	Подготовка к контрольной работе.	1. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Εлектронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μαθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [δ. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM). 2. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
7	Подготовка к дискуссии по разделу. Сочинение.	1. Με λογισμό και μ' ονειρο : ανθολογίο λογοτεχνικών κειμένων [Текст] : Ε' και ΣΤ' τάξη δημοτικού / Αντα Κατσικη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5. 2. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας http://www.pi-schools.gr 3. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: http://www.greek-language.gr/
8	Подготовка к контрольной работе	1. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Εлектронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μαθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [δ. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM). 2. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/

5 семестр

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Подготовка к презентации. Интерпретация текста.	1. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα [Текст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 163 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2672-8. 2. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Текст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη

		Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 79 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2673-5. 3. Ψηφιακά σχολεία : http://www.greek-language.gr/
2.	Перевод. Подготовка к дискуссии по разделу, диктанту.	1. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 163 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2672-8. 2. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 79 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2673-5. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
3.	Подготовка к реферированию текста, к диктанту.	1. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 163 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2672-8. 2. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 79 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2673-5. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
4.	Подготовка к сочинению, к диктанту.	1. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 163 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2672-8. 2. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 79 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2673-5. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
5.	Подготовка к устному опросу. Подготовка к реферированию текста, к интерпретации текста.	1. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 163 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2672-8. 2. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 79 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2673-5. 3. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: http://www.pi-schools.gr/ 4. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: http://www.greek-language.gr/
6.	Подготовка к презентации, к контрольной работе.	1. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 163 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2672-8. 2. Αγγελακος, Κωνσταντινος. Νεοελληνική Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντινος Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθηνά : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 79 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2673-5. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Подготовка к презентации. Реферирование.	1. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρία Γαβριηλίδου, Παναγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1. 2. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρία Γαβριηλίδου, Παναγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8. 3. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: http://www.pi-schools.gr/ 4. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: http://www.greek-language.gr
2.	Подготовка к переводу текста, к дискуссии.	1. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρία Γαβριηλίδου, Παναγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1. 2. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρία Γαβριηλίδου, Παναγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
3.	Подготовка к сочинению по теме урока, к диктанту.	1. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρία Γαβριηλίδου, Παναγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1. 2. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρία Γαβριηλίδου, Παναγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
4.	Подготовка к устному опросу. Подготовка к сочинению. Подготовка к интерпретации текста.	1. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρία Γαβριηλίδου, Παναγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1. 2. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρία Γαβριηλίδου, Παναγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 σ. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8. 3. Электронные тексты исследований Центра греческого языка. Режим доступа в Internet: http://www.greek-language.gr/ 4. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
5.	Подготовка к	1. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου /

	переводу текста, дискуссии, диктанту.	Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1. 2. Γαβριηλίδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
6.	Подготовка к дискуссии и диктанту.	1. Γαβριηλίδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1. 2. Γαβριηλίδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
7.	Подготовка к реферированию текста, подготовка к устному опросу. Интерпретация текста.	1. Γαβριηλίδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1. 2. Γαβριηλίδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/
8.	Подготовка к устному опросу. Реферирование.	1. Γαβριηλίδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1. 2. Γαβριηλίδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8. 3. .Εлектронные тексты исследований Центра греческого языка. Режим доступа в Internet: http://www.greek-language.gr/
9.	Перевод. Подготовка к контрольной работе.	1. Γαβριηλίδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1. 2. Γαβριηλίδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλίδου, Παναιγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8. 3. Ψηφιακό σχολείο: http://www.digitalschool.minedu.gov.gr/

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Перевод.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκστ] : Γ' Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 : Ш12/17я7(греч)/ 1255739-1255741(3) - N41 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
2.	Перевод. Подготовка к дискуссии по проблематике заданной темы.	1. Νεοελληνική Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τεκστ] : Γ' Γυμνασιου / Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2014-2015. - 76 s. - ISBN 978-960-06-2772-5 : Ш12/17я7(греч)/ 1255753-1255760(8) - N41 2. http://www.greek-language.gr/
3.	Перевод. Подготовка к дискуссии по проблематике заданной темы, к диктанту.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκστ] : Γ' Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 : Ш12/17я7(греч)/ 1255739-1255741(3) - N41 2. http://www.greek-language.gr/
4.	Перевод. Подготовка к устному опросу, к диктанту.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκστ] : Γ' Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. http://www.greek-language.gr/
5.	Перевод. Подготовка к устному опросу по проблематике заданной темы.	1.Γαραντούδης Ευριπιδης. Κείμενα νεοελληνικής λογοτεχνίας [Τεκστ] : Β' γυμνασίου / Ευριπιδης Γαραντουδης, Σοφια Χαρζηδημητριου, Θεοδωρα Μεντη . - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2015. - 251 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2716-9 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
6.	Перевод. Подготовка к дискуссии по проблематике заданной темы, к диктанту.	1.Νεοελληνική Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τεκστ] : Γ' Γυμνασιου / Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2014-2015. - 76 s. - ISBN 978-960-06-2772-5 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
7.	Перевод. Подготовка к дискуссии по проблематике заданной темы.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκστ] : Γ' Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
8.	Перевод. Подготовка к дискуссии по проблематике заданной темы, к диктанту.	1.Νεοελληνική Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τεκστ] : Γ' Γυμνασιου / Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2014-2015. - 76 s. - ISBN 978-960-06-2772-5 2.Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/

	ту.	
9.	Перевод. Подготовка к устному опросу по проблематике заданной темы.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκст] : Γ΄Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
10.	Перевод. Подготовка к устному опросу по проблематике заданной темы. Сочинение.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκст] : Γ΄Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
11.	Перевод. Подготовка к устному опросу по проблематике заданной темы, к диктанту.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκст] : Γ΄Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
12.	Перевод. Подготовка к устному опросу по проблематике заданной темы.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκст] : Γ΄Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
13.	Подготовка к контрольной работе.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκст] : Γ΄Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/

8 семестр

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Перевод. Подготовка к дискуссии по проблематике заданной темы, к диктанту.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκст] : Γ΄Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 : Π12/17я7(греч)/ 1255739-1255741(3) - Ν41 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
2.	Перевод. Подготовка к устному опросу по проблематике заданной темы.	1. Νεοελληνικη Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τεκст] : Γ' Γυμνασιου / Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2014-2015. - 76 s. - ISBN 978-960-06-2772-5 : Π12/17я7(греч)/ 1255753-1255760(8) - Ν41 2. http://www.greek-language.gr/
3.	Перевод. Подготовка к уст-	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τεκст] : Γ΄Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα :

	ному опросу по проблематике заданной темы, к диктанту.	Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 : III12/17я7(греч)/ 1255739-1255741(3) - N41 2. http://www.greek-language.gr/
4.	Перевод. Подготовка к дискуссии.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τекст] : Γ' Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. http://www.greek-language.gr/
5.	Перевод. Подготовка к дискуссии.	1.Γαραντούδης Ευριπιδης. Κείμενα νεοελληνικής λογοτεχνίας [Τекст] : Β' γυμνασίου / Ευριπιδης Γαραντουδης, Σοφια Χαρζηδημητριου, Θεοδωρα Μεντη . - Αθηνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 251 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2716-9 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
6.	Перевод. Подготовка к устному опросу по проблематике заданной темы, к диктанту.	1.Νεοελληνικη Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τекст] : Γ' Γυμνασιου / Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014-2015. - 76 s. - ISBN 978-960-06-2772-5 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
7.	Перевод. Подготовка к устному опросу по проблематике заданной темы.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τекст] : Γ' Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
8.	Перевод. Подготовка к дискуссии по проблематике заданной темы.	1.Νεοελληνικη Γλώσσα : τετραδιο εργασιων [Τекст] : Γ' Γυμνασιου / Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014-2015. - 76 s. - ISBN 978-960-06-2772-5 2.Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
9.	Перевод. Подготовка к устному опросу по проблематике заданной темы.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τекст] : Γ' Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/
10.	Сочинение. Подготовка к контрольной работе.	1. Νεοελληνική γλώσσα[Τекст] : Γ' Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελενη Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθηνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8 2. Ψηφιακό σχολείο: http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,

– в форме электронного документа.

3. Образовательные технологии

На занятиях по данной дисциплине используется интерактивная система подачи материала, работа в режиме «преподаватель – студент», «студент – преподаватель – студент», «студент – студент(-ы)».

На лабораторных занятиях студентам даются наводящие вопросы, используются элементы дискуссии. Практикуются такие технологии как проблемное обучение, обучение на основе опыта, разбор конкретных ситуаций. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивной форме, составляет не менее 20% аудиторного времени.

В ходе изучения дисциплины предусмотрено применение современных информационных образовательных технологий, которые способствуют развитию общекультурных и профессиональных компетенций обучающихся и включают:

- групповые дискуссии и проекты;
- работу с практическими заданиями;
- обсуждение результатов самостоятельной работы студентов.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

Семестр	Вид занятия (Л, ПЗ, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
3	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: Εμείς και η φύση;	1
	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: «Σχολείο και παιδί»	1
	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: «Ανθρώπινοι χαρακτήρες».	1
4	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: «Γεγονότα από την ελληνική ιστορία».	1
	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: «Συζητώντας για την εργασία και το επάγγελμα».	1
5	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: «Φροντίζω για τη διατροφή και την υγεία μου».	1
6	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: «Ζούμε με την οικογένεια».	1
	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: «Συζητώντας για την εργασία και το επάγγελμα.».	1
	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: «Παρακολουθώ, ενημερώνομαι και ψυχαγωγούμαι από διάφορες πηγές (ΜΜΕ, διαδίκτυο κтλ.)».	1
7	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: Ο άνθρωπος και η φύση.	1
	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: Γλώσσες και πολιτισμοί του κόσμου	1
	ЛР	Тематическая дискуссия по проблематике заданной темы: Οικογενειακές σχέσεις. Ισότητα φύλων. Ζωή μιας μοντέρνας γυναίκας.	1

	ΛΡ	Θεματική συζήτηση πρб θέματα заданной θέης: Ενωμένη Ευρώπη.	1
	ΛΡ	Θεματική συζήτηση πρб θέματα заданной θέης: Είρηνη και Πόλεμος	1
8	ΛΡ	Θεματική συζήτηση πρб θέματα заданной θέης: Οι φιλικοί δεσμοί, η αγάπη.	1
	ΛΡ	Θεματική συζήτηση πρб θέματα заданной θέης: Τέχνη. Μια γλώσσα για όλους. Θέατρο.	1
	ΛΡ	Θεματική συζήτηση πρб θέματα заданной θέης: Μια γλώσσα για όλους. Ζωγραφική.	1
	ΛΡ	Θεματική συζήτηση πρб θέματα заданной θέης: Αθλητισμός. Υγεία.	1
Итого:			18

4. Οценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля

Формы текущего контроля имеют комплексный характер. Для текущего контроля по данной дисциплине используются: устный опрос, контрольные задания, сочинения, тесты, контрольные работы. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

Текущий контроль успеваемости осуществляется преподавателем в ходе повседневной учебной работы, как правило, во время урока. Предусмотрена также организация контроля самостоятельной работы студентов с использованием электронной почты.

Текущий контроль заключается в систематическом наблюдении за работой группы в целом и каждого студента в отдельности, проверке знаний, умений и навыков обучающихся, сочетаемой и изучением нового материала, его повторением, закреплении и практическим применением. Этот вид контроля успеваемости имеет большое значение для стимулирования у обучающихся привычки систематической самостоятельной работы по выполнению учебных заданий и воспитанию чувства ответственности.

3 семестр

Примеры вопросов для устного опроса по разделам дисциплины.

Вопросы для устного опроса по разделу
«Κοινωνική ζωή». «Η οικογένειά μας».

1. Περιγράψτε την κοινωνικό περιβάλλον σας.
2. Πως επηρεάζει η κοινωνία στν αγωγή ενός παιδιού.
3. Τι επηρεάζει περισσότερο στон χαρακτήρα μας – η οικογένεια ή κοινωνία.

Вопросы для устного опроса по разделу
«Από τον τόπο μου σ' όλη την Ελλάδα». «Νίκος Καζαντζάκης». «Συγγραφείς της Ελλάδας».

1. Να πείτε για τα γνωστά μέρη της Ελλάδας και ιδιαιτερότητες τους.
2. Βιογραφία του Ν. Καζαντζάκη.
3. Τι αποσπάσματα από τα βιβλία του Καζαντζάκη διαβάσατε.

Вопросы для устного опроса по разделу
«Θρησκευτική ζωή».

1. Πόσο σημαντική η θρησκεία στη ζωή ενός ανθρώπου.
2. Τι ρόλο παίζει η θρησκεία στη ζωή σας.

Вопросы для устного опроса по разделу
«Ταξίδι στο μαγικό κόσμο του διαστήματος». «Φίλοι για πάντα».

1. Τι μπορείτε να πείτε για το διάστημα.

2. Τι ρολο παίζουν οι φίλοι στη ζωή σας.

3. Περιγράψτε τον καλύτερο σας φίλο.

Вопросы для устного опроса по разделу

«Ειρήνη και φιλία». «Βιώνοντας προβλήματα της καθημερινής ζωής».

1. Γιατί πολεμούν οι άνθρωποι.

2. Τι καθημερινά προβλήματα ξερετε.

3. Τι είναι τα πιο σοβαρα προβλήματα κατά τη γνώμη σας.

4 семестр

Примеры тестовых/ контрольных заданий:

1. Συμπληρώστε τα κενά διαλέγοντας το σωστό:

1. Οι εφημερίδες λένε ότι ο καιρός ως την Πέμπτη.
(θα έχει αλλάξει, είχε αλλάξει, έχει αλλάξει)

2. Μην καπνίζεις άλλο τσιγάρο. δέκα από την ώρα που ήρθα. (έχεις καπνίσει, είχες καπνίσει, θα έχεις καπνίσει)

3. Δεν άνθρωπο τόσο πολύ όσο τον φίλο του αδελφού της. (έχει αντιπαθήσει, θα έχει αντιπαθήσει, είχε αντιπαθήσει)

4. Ευτυχώς που δωμάτιο στο ξενοδοχείο από πριν, γιατί όταν πήγαν το βρίκαν γεμάτο. (είχαν κλείσει, θα έχουν κλείσει, έχουν κλείσει)

5. Μην περιμένεις βοήθεια από κανέναν. στις δικές σου δυνάμεις. (στηρίζομαι, στηρίζονται, να στηρίζεσαι)

6. Εκείνο το παλιό σπίτι από τους ιδιοκτήτες του εδώ και πολύ καιρό. (εγκαταλείπεται, έχει εγκαταλειφτεί, εγκαταλειπόταν)

7. Το απόγευμα θα πάω στο κομμωτήριο. (να χτενίζομαι, θα χτενιστώ, να χτενιστώ)

8. Μόλις τελειώσουν την ελληνική γλώσσα, στο Πανεπιστήμιο. (θα γράφονται, θα γραφτούν, θα γραφόταν)

9. Τελικά να'ρθει μαζί μας. (πειθόταν, πείθεται, πείστηκε)

10. Αυτές οι ασκήσεις έχουν πολλά λάθη και είναι αδύνατο (να διορθώνονται, να διορθωνόταν, να διορθωθούν)

11. από τα μαλλιά, αν δεν τους χώριζαν. (θα αρπάζονται, θα αρπάζονταν, θα αρπαχτούν)

12. Μην τα , αν τον δεις ξαφνικά μπροστά σου. (χάνεσαι, χάνουν, χάσεις)

13. σ'έμένα και μη φοβάσαι κανέναν. (να στηρίξεις, να στηρίζονται, στηρίζου)

14. Αν και αισθάνεται φοβερά , εξακολουθεί να εργάζεται. (να κουραστεί, κουρασμένος, κουραζόταν)

15. Έτσι όπως τα πράγματα, είναι δύσκολο να τα ξεμπλέξουν. (έχουν μπλεχτεί, θα μπλέξει, μπλεκόταν)

5 семестр

Пример контрольной работы

ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΟΔΟΥ (Γ' έτος, α' εξάμηνο)

Ονοματεπώνυμο: _____ Ημερομηνία: _____

1. Να συμπληρώσετε τα κενά με το σωστό τύπο των λέξεων που είναι στην παρένθεση: /8

1) Αυτή η γειτονιά έχει μια μεγάλη εκκλησία όπου υπάρχουν δυο ____ (ο παπάς).

2) Στην πόλη δουλεύουν πολλοί ____ (ο μπακάλης), ____ (ο μανάβης), ____ (ο περιπτεράς), ____ (ο χασάπης), ____ (ο ψαράς) και μόνο ένας ____ (ο τσαγγάρης).

3) Στον ____ (ο μπουφές) χωράνε πολλά πιάτα και ποτήρια.

2. Να συμπληρώσετε τα κενά με το σωστό τύπο των λέξεων που είναι στην παρένθεση: /19
- 1) Σπάνια συναντώ ____ (παλιός) μου ____ (ο συμμαθητής), γιατί ____ (όλος) έχουμε ____ (η δουλειά) μας , ____ (η παρέα) μας και ____ (η οικογένειά) μας.
 - 2) Αρκετά! Αφού βλέπετε ότι με ____ (η συζήτηση) και ____ (ο καυγάς) δε ____ (βρίσκω) η λύση, γιατί δεν κάνετε κάτι άλλο με ____ (καλός) αποτέλεσμα;
 - 3) Η Πελαγία όταν μπαίνει στο λεωφορείο, προσέχει πολύ ____ (η τσάντα) ____ (αυτή), γιατί ____ (φοβάμαι) ____ (ο πορτοφολάς).
 - 4) Το αυτοκίνητο του Γιάννη είναι ____ (γρήγορος) από το δικό μου.
 - 5) Η ζωή φέτος είναι ____ (ακριβός) από πέρυσι.
 - 6) Η σημερινή ημέρα είναι ____ (κακός) από τη χτεσινή.
 - 7) Η φασολάδα σερβίρεται σε ____ (βαθύς) πιάτο.
 - 8) Η ____ (βαρύς) προφορά του έδειχνε την καταγωγή του.
3. Συμπληρώστε το σωστό. /16
- 1) ____ (πολύς) από ____ (ο άνθρωπος) που ____ (δουλεύω) ____ (η νύχτα) έχουν προβλήματα στην υγεία ____ (αυτοί), γιατί ____ (αυτός) ____ (κουράζω) πολύ ____ (εύκολος) από ____ (ο άλλος) που ____ (εργάζομαι) ____ (η ημέρα).
 - 2) Γιατί όμως ____ (δουλεύω) ____ (η νύχτα);
 - 3) Γιατί δε ____ (βρίσκω) άλλη δουλειά ή γιατί ____ (παίρνω) ____ (πολύς) λεφτά.
4. Συμπληρώστε με το σωστό τύπο των ρημάτων που είναι στην παρένθεση: /9
- 1) Έκλεισε το εργοστάσιο, γιατί ____ (χρεώνω, - ομαι, χρεοκοπώ) ο ιδιοκτήτης του.
 - 2) Πρέπει να ξέρεις να ____ (κερδίζω, - ομαι, κερδοσκοπώ) μα και να χάνεις!
 - 3) Άννα, ____ (περνώ) μέσα, σε παρακαλώ.
 - 4) Παιδιά, ____ (δεν πετώ) τις αποδείξεις.
 - 5) Παιδιά, ____ (προχωρώ) ευθεία.
 - 6) Τον τελευταίο καιρό διάβαζαν την νύχτα και ____ (κοιμάμαι) πολύ λίγο.
 - 7) Χτές γύρισα λιώμα από την κούραση και ____ (κοιμάμαι) μέχρι το μεσημέρι.
 - 8) Ως αύριο το κοστούμι ____ (πουλιέμαι).
 - 9) Εγώ ____ (πληροφορούμαι) για το δάνειο τις τράπεζας ως την Πέμπτη.
5. Ξαναγράψτε τις τονισμένες λέξεις αλλάζοντας μόνο τον αριθμό: /8
- 1) Οι άνθρωποι θάβμαζαν **την προσπάθεια του αθλητή**.
 - 2) Οι γυναίκες κοιτάζουν **τη βιτρίνα του καταστήματος**.
 - 3) **Οι χώροι των κατασκηνώσεων είναι άνετοι**.
 - 4) Οι θεατές βγήκαν από **την έξοδο** κινδύνου.
6. Μετατρέψτε την ενεργητική σύνταξη σε παθητική και αντίθετα: /10
- 1) Ο ήλιος φωτίζει τη γη.
 - 2) Οι ταχυδρόμοι μοιράζουν τα γράμματα.
 - 3) Οι δρόμοι πλένονται από τη βροχή.
 - 4) Τα γραπτά των μαθητών διορθώνονται από τους καθηγητές.
 - 5) Οι φωτιές καταστρέφουν τα δάση.
7. Μεταφράστε στα ρωσικά: /30
- 1) Το χαρακτηριστικό στον πολιτισμό της κλασικής εποχής είναι ότι κάθε εκδήλωση είχε κέντρο της τον άνθρωπο.
 - 2) Στην αρχαιότητα η κομψότητα στο ντύσιμο ήταν δείγμα της καλαισθησίας του καθενός.
 - 3) Οι Έλληνες ήταν λαός του υπαίθρου.
 - 4) Το αγόρι δούλεψε πυρετωδώς.
 - 5) Η νύφη του, η μάνα του αγοριού, έτρεξε κι άναψε το καμινέτο.

- 6) Τα άλλα παιδιά παραμέρισαν φοβισμένα.
- 7) Άρχισε πάλι σωστή και τα παιδιά έκαναν κύκλο και φώναζαν.
- 8) Την ανατροφή του την είχε αναλάβει ο Περικλής, που ήταν συγγενής της μάνας του.
- 9) Τραβώντας τα γκέμια δυνατά σταμάτησε τ' άλογά του μια σπιθαμή απ' το ξαπλωμένο παιδί.
- 10) Έδωσε ένα μάτσο λεφτά προκαταβολή, το υπόλοιπο θα το 'δινε με δόσεις κάθε μήνα.

6 семестр

Пример контрольной работы

ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΟΔΟΥ (Γ' έτος, β' εξάμηνο)

Ονοματεπώνυμο: _____ Ημερομηνία: _____

1. Να γράψετε τους τύπους των ρημάτων: /22,5

Ενεστώτας	παθαίνουμε	πίνει	κλαίς	κάθομαι	επιτρέπω
1. Παρατατικός					
2. Αόριστος					
3. Μέλλ. Εξακολ.					
4. Μέλλ. Απλός					
5. Παρακείμενος					
6. Υπερσυντέλικος					
7. Μέλλ. Συντελ.					
8. Προστ. του Εν. (2 πρ.εν. και πλ..)					
9. Προστ. του Αορ. (2 πρ.εν. και πλ..)					

2. Να κλίνετε τα ακόλουθα ρήματα στον Παρατατικό: /6,0

εξαγγέλλω – _____, προαγγέλλω – _____,
 – _____, – _____,
 – _____, – _____,
 – _____, – _____,
 – _____, – _____,
 – _____, – _____,

3. Να κλίνετε τα ακόλουθα ρήματα στον Αόριστο: /6,0

εξαγγέλλω – _____, προαναγγέλλω – _____,

- _____,	- _____,
- _____,	- _____,
- _____,	- _____,
- _____,	- _____,
- _____,	- _____,

4. Να γράψετε τον Αόριστο των ρημάτων: /7,0

έρχομαι, θυμάμαι, κοιμάμαι, λέγομαι, λούζομαι, λυπάμαι, μεταφράζομαι,
μιμούμαι, ντύνομαι, συγκινούμαι, υπόσχομαι, φαίνομαι, φοβάμαι, χαίρομαι.

- _____,	- _____,
- _____,	- _____,
- _____,	- _____,
- _____,	- _____,
- _____,	- _____,
- _____,	- _____,
- _____,	- _____,

5. Να μετατρέψετε την ενεργητική σύνταξη σε παθητική και αντίθετα: /3,0

1) Τα στοιχεία-σοκ παρουσίασε η Unesco, με αφορμή τη χθεσινή, παγκόσμια ημέρα για την εξάλειψη του αναλφαβητισμού.

2) Η Ελλάδα κατατάσσεται από τον ΟΗΕ στην 35η θέση παγκοσμίως, καθώς τα περισσότερα αναπτυγμένα κράτη του κόσμο έχουν εξαλείψει το πρόβλημα του αναλφαβητισμού.

3) Η ανάγκη για άμεση δράση στο ζήτημα του αναλφαβητισμού έχει ήδη επισημανθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

6. Να συμπληρώσεις τα κενά των παρακάτω προτάσεων με το κατάλληλο ρήμα /8,0

από τις παρακάτω λέξεις στο σωστό πρόσωπο:

φαίνομαι, συγγυρίζω, μαθαίνω, σπέρνω, ντρέπομαι, έρχομαι, γίνομαι, τρέχω.

α) Η δασκάλα _____ στα παιδιά γραμματική. β) Οι γεωργοί.
_____ τα χωράφια. γ) Δε. _____ αυτό που ζητάς. δ) Τα
παιδιά _____ το δωμάτιό τους. ε) Μου _____ ότι κάτι
συμβαίνει. στ) Το καράβι _____ το πρωί. ζ) Ο Κώστας
_____ πολύ γρήγορα. η) Δεν _____ να γελάτε και να τον
κοροϊδεύετε;

7. Να γράψεις δίπλα σε κάθε ρήμα το αντίθετό του: /8,0

α) ανεβαίνω - _____	β) πηγαίνω - _____
γ) μπαίνω - _____	δ) λύνω - _____
ε) ξηλώνω - _____	στ) ξυπνάω - _____
ζ) κρυώνω - _____	η) επιτρέπω - _____

8. Στις παρακάτω προτάσεις βρείτε τις ΟΦ (Ονοματικές Φράσεις) /7,0

1. Ο ανθρώπινος οργανισμός έχει ανάγκη από πολλά χρήσιμα συστατικά. 2. Λείπει με αναρρωτική. 3. Στις ανεπτυγμένες χώρες η μεγάλη κατανάλωση λιπαρών τροφών δημιουργεί προβλήματα στην υγεία των κατοίκων τους. 4. Πολλοί γονείς ωθούν τα παιδιά τους στην κατανάλωση γρήγορου φαγητού. 5. Η κατάσταση του ασθενούς βαίνει καλά. 6. Κολυμπούσε ήρεμα, ξεκούραστα, χωρίς να νιώθει πια το βάρος του κορμιού της. 7. Η θητεία του Παπαδιαμάντη στο ιστορικό μυθιστόρημα ήταν σύντομη.

9. Μεταφράστε στα ρωσικά: /32,5

Η Κύπρος είναι το μεγαλύτερο νησί της Ανατολικής Μεσογείου. Οι κάτοικοι της είναι 82% Έλληνες και 18% Τούρκοι. Πρωτεύουσά της είναι η Λευκωσία. Η ιστορία της Κύπρου είναι μακραίωνη. Η εγκατάσταση των Ελλήνων στο νησί άρχισε το 1400 π.Χ. Κατά περιόδους περιήλθε στην κυριαρχία διάφορων λαών όπως των Ασσυρίων, των Περσών και αργότερα, το 50 μ.Χ., των Ρωμαίων. Το 1489 κυριεύτηκε από τους Βενετούς. Οι Τούρκοι πάτησαν την Κύπρο το 1570. Στις 4 Ιουνίου το 1878 το νησί παραχωρήθηκε στην Αγγλία. Ο κυπριακός λαός επιδίωξε πολλές φορές την ένωσή του με την Ελλάδα, όμως τούτο δεν κατέστη δυνατό. Με τη συμφωνία Ζυρίχης-Λονδίνου, το 1959, η Κύπρος έγινε ανεξάρτητη δημοκρατία με την εγγύηση της Ελλάδας, της Τουρκίας και της Αγγλίας. Το 1974 με αφορμή δυσάρεστα πολιτικά γεγονότα η Τουρκία εισέβαλε στη Μεγαλόνησο καταλαμβάνοντας το βόρειο τμήμα της, το 40% περίπου, το οποίο κατέχει ως σήμερα. Το 1972 υπογράφηκε η τελωνειακή σύνδεση της Κύπρου με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

7 семестр

Пример вопросов по проблематики заданной темы (дискуссия):

Είρηνη και Πόλεμος

1. Σε μια εφημερίδα δημοσιεύεται ένα άρθρο που προτείνει ν' απαγορευτεί η είσοδος στους κινηματογράφους σ' αυτούς που είναι ξένοι. Χιλιάδες άνθρωποι αντιδρούν και γράφουν άρθρα για να εξηγήσουν ότι δε συμφωνούν μ' αυτή την πρόταση: Αυτοί βοηθούν να επικρατεί ειρήνη. [...]

2. Στα σχολεία οι καθηγητές διδάσκουν την ιστορία. Προσπαθούν, μαζί με τους μαθητές, να καταλάβουν γιατί ξεσπάνε πόλεμοι. Μα και όλος ο κόσμος αναρωτιέται: Τι πρέπει να αν Γιατί η ειρήνη δεν είναι φυσική κατάσταση;

Ο συγγραφέας του άρθρου παραθέτει μερικές καθημερινές συμπεριφορές που θεωρεί ότι οικοδομούν την ειρήνη. Εσείς μπορείτε να σκεφτείτε άλλες συμπεριφορές από την καθημερινή ζωή που μπορεί να προετοιμάζουν τον πόλεμο;

8 семестр

Образец контрольной работы 1:

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΑ ΙΙΙ

/20

A. Βάλτε τα ουσιαστικά και τα επίθετα στη σωστή πτώση:

1. Οι αρχαίοι Έλληνες μιλούσαν..... (οι διαφορετικές διάλεκτοι)
2. Η γλώσσα ήταν η ελληνική. (αυτοί οι κάτοικοι)
3. Οι τρύπες στο στρώμα αποτελούν σοβαρό κίνδυνο. (το όζον)
4. Υπάρχουν Έλληνες που είναι διεθνώς γνωστοί. (ο συγγραφέας)
5. Εκκατομύρια σκοτώνονται κάθε χρόνο για τα γουναρικά τους. (η αλεπού)
6. Τα ονόματα μου είναι Θεμεστοκλής και Αλκαβιάδης.
(ο παππούς)
7. Αυτές δεν τις αντέχω με τίποτα. (η γλωσσού)
8. Ποιοί ζήτησαν αυτούς; (ο καφές)
9. Σ' αυτό το συνέδριο θα δουλέψουν έξι (διερμηνέας)
10. Μία από τις αιτίες για την ρύπανση είναι και η τεχνολογική ανάπτυξη.
(το περιβάλλον)
11. Όταν μπήκαμε στο σπίτι, όλα ήταν αναμμένα. (το φως)
12. Η τιμή ανέβηκε πάλι. (το κρέας)
13. Βρίσκω την προφορά των ελληνικών πιο δύσκολη από την ορθογραφία τους. (το φωνήεν)
14. Τα πολιτικά αυτών των χωρών έχουν αλλάξει σημαντικά τα τελευταία 50 χρόνια. (το καθεστώς)
15. Τώρα που τελειώσαμε όλα μπορούμε να βάλουμε τα έπιπλα στη θέση τους. (το βάνιμο)
16. Για να καθαρίσουμε καλά το μπάνιο, αναγκαστήκαμε να χρησιμοποιήσουμε αυτά τα δυνατά (το οξύ)
17. Τρία την εβδομάδα ξυπνάω πολύ νωρίς.
(το πρωί)
18. Η σημασία θα φανεί αργότερα. (αυτό το γεγονός)

B' Βάλτε τα ρήματα στην ενεργητική ή στην παθητική φωνή:

/12

1. Μόνο ο ταμίας πλήρωνε τους υπάλληλους.
2. Οι άνθρωποι αγοράζουν 50 αυτοκίνητα την ημέρα.
3. Ο αδελφός του παντρεύτηκε πολύ νέος. (οι γονείς του)
4. Δεν διορθώθηκαν όλες οι ασκήσεις ακόμα. (η καθηγήτρια)
5. Τα λεφτά είχαν κρυφτεί πολύ καλά. (η γιαγιά)
6. Οι εργάτες πρώτα έκοβαν το ύφασμα και μετά το έβαφαν.

Γ' Βάλτε στα κενά τον σωστό τύπο του επιθέτου:

/16

1. Τα ξαδέλφια μου είναι πάντα στα ραντεβού. (ακριβής)
2. Προσωπικά, προτιμώ τις από

(τριαντάρης, εικοσάρης)

3.Μην τα πάρεις αυτά τα παπούτσια, γιατί σου είναι πολύ (φαρδύς)

4.Φυσικά όλοι οι άντρες είναι (ζηλιάρης)

5.Η συζήτηση που είχαμε μπορεί να μην ήταν φιλική αλλά ήταν (ειλικρινής)

6.Η καημένη αδελφή της είναι πολύ (αρρωστιάρης)

7.Οι τοίχοι του σπιτιού είναι (καφετής)

8.Όλοι στην οικογένειά μου έχουν ώμους. (φαρδύς)

Δ΄ Переведите публицистический текст, используя навыки доработки и обработки, реферирование, информационно-словарное описание)

/52

1. Ο διάσημος «Πήλινος Στρατός» στην Κίνα δημιούργημα Ελλήνων γλυπτών.

Νέα ευρήματα αποκαλύπτουν ότι η Κίνα και η Δύση είχαν ξεκινήσει τις επαφές τους 1.500 χρόνια πριν τον Μάρκο Πόλο. Σύμφωνα με τα νέα ευρήματα οι αρχαιολόγοι υποστηρίζουν ότι η έμπνευση για τους διάσημους Πολεμιστές από τερακότα που βρέθηκαν στον τάφο του πρώτου αυτοκράτορα κοντά στο σημερινό Χian, μπορεί να προέρχεται από την Αρχαία Ελλάδα.

Αγρότες ανακάλυψαν για πρώτη φορά τους 8.000 πολεμιστές από τερακότα θαμμένους σε απόσταση μικρότερη του ενός χιλιομέτρου από τον τάφο του πρώτου αυτοκράτορα της Κίνας, Qin Shi Huang, το 1974. Ωστόσο, δεν υπήρχε παράδοση στην κατασκευή αγαλμάτων σε πραγματικές διαστάσεις στην Κίνα, προτού δημιουργηθεί ο τάφος. Τα πρώιμα αγάλματα ήταν απλά ειδώλια περίπου 20 εκατοστών σε ύψος.

«Πιστεύουμε πως ο Πήλινος Στρατός και τα χάλκινα αγάλματα που βρέθηκαν στην ταφή, έχουν εμπνευστεί από τα αρχαία ελληνικά αγάλματα και την τέχνη» λέει ο Δρ. Xiuzhen εξηγώντας πως μια τέτοια τεράστια αλλαγή στις ικανότητες και το στυλ, θα μπορούσε να έχει συμβεί από επιρροές που προήλθαν από χώρες εκτός της Κίνας.

Ο καθηγητής Lukas Nickel, από το Πανεπιστήμιο της Βιέννης, δηλώνει πως τα αγάλματα ακροβατών τσίρκου που βρέθηκαν πρόσφατα στον τάφο του αυτοκράτορα ενισχύουν αυτή τη θεωρία. Πιστεύει πως ο πρώτος αυτοκράτορας είχε επηρεαστεί από την άφιξη των ελληνικών αγαλμάτων στην Κεντρική Ασία, μετά τον Μεγάλο Αλέξανδρο που πέθανε το 323 π.Χ.

«Φαντάζομαι πως ένας Έλληνας γλύπτης μπορεί να ήταν σε θέση να εκπαιδεύσει τους ντόπιους» δήλωσε.

Работа со словарем:

Πήλινος Στρατός - Терракотовая армия

Το εύρημα - находка; открытие

Η απόσταση - расстояние

Σε πραγματικές διαστάσεις – в натуральную величину

Πρώιμος, -α, -ο – ранний

Τοειδώλιο – статуэтка

Εμπνεύομαι – быть вдохновением, вдохновляться

Ικανότητα – навык, способность

Η άφιξη – приход, прибытие

Είμαι στη θέση να – я в состоянии

Ντόπιος, - α, - ο – местный

Образец контрольной работы 2:

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΑ II.

/20

Α΄ Στις προτάσεις που ακολουθούν να συμπληρωθούν τα κενά με τους κατάλληλους τύπους των λέξεων που βρίσκονται στην παρένθεση:

1.Φοβάμαι ότι δε μας φτάνουν (η δύναμη)

2.Ένα τέτοιο σπίτι δεν μπορείς ούτε το (ονειρεύομαι)

3. Απ'όλα τα εκθέματα τους άρεσαν μόνο (βυσσινής, ο καναπές).
4. Πιστεύω ότι μέχρι αύριο (τελειώνω)
5. (όλος, το έδαφος) της περιοχής μας είναι πολύ εύφορα.
6. Πήγε φίλο του, αν και τον (συμβουλεύω) να μην πάει.
7. (πόσος, το προϊόν) οι τιμές αυξήθηκαν τελευταία.

Β Ή ενεργητική φωνή να μετατραπεί σε παθητική ή αντίθετα:

/18

1. Η επιστήμη δε γιάτρευε αυτή την ασθένεια.
2. Το χρώμα αυτό φοριέται από τους περισσότερους νέους.
3. Έτσι θα στενοχωρηθεί η μητέρα σας.
4. Ο Γιάννης είχε σκεπάσει καλά τα παιδιά.
5. Δε μαθαίνεις εύκολα αυτούς τους κανόνες.
6. Αν δεν έπρεπε δε θα διατηρούνται οι εικόνες από τους Έλληνες.

Γ Να σχηματίσετε τα παραθετικά:

/15

λερωμένος –
αγενές –
παχιές –
καλά –
συνεπώς –

Δ΄ Выполните перевод научно-публицистической статьи, опираясь на навыки доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) .

/47

Οικονομία γενικά και λίγα λόγια για την οικονομία της Ελλάδας

Η οικονομία – η λέξη προέρχεται από την αρχαία ελληνική "οικονομία" ("οίκος" + "νέμομαι") που σημαίνει διαχείριση της οίκιας, δηλ. του νοικοκυριού.

Στο παρελθόν, η οικονομική δραστηριότητα περιορίστηκε από τους φυσικούς πόρους, την εργασία και το κεφάλαιο.

Στη καθημερινή μας ζωή μπορεί να σημαίνει πολύ απλά από την εξοικονόμηση χρημάτων μέχρι τη γενικότερη οικονομική κατάσταση ενός κράτους ή και του πλανήτη ολόκληρου.

Μία οικονομία αποτελείται από το οικονομικό σύστημα μιας χώρας ή άλλης μονάδας της ανθρώπινης κοινωνίας. Περιλαμβάνει το εργατικό δυναμικό, το κεφάλαιο, τους φυσικούς πόρους, την παραγωγή, το εμπόριο, τη διανομή και την κατανάλωση αγαθών και υπηρεσιών στην περιοχή που η ανθρώπινη κοινωνία δραστηριοποιείται. Αυτοί οι παράγοντες δίνουν το πλαίσιο, το περιεχόμενο και καθορίζουν τους όρους και τους παραμέτρους με τις οποίες η οικονομία λειτουργεί.

Η οικονομία της Ελλάδας ανήκει στην κατηγορία των ανεπτυγμένων του κόσμου. Είναι μια μικρή αλλά ανοιχτή οικονομία με σχετικά χαμηλή βιομηχανική βάση.

Η Ελλάδα είναι μια ανεπτυγμένη χώρα, με ένα υψηλό επίπεδο διαβίωσης. Οι κύριοι μεγάλοι κλάδοι της Ελληνικής οικονομίας είναι ο τουρισμός, η ναυτιλία, η βιομηχανική παραγωγή τροφίμων και η επεξεργασία καπνού, η υφαντουργία, τα χημικά, τα προϊόντα μετάλλου, η μεταλλευτική και οι μονάδες διύλισης πετρελαίου.

Η μεγέθυνση του ΑΕΠ της Ελλάδος είναι επίσης, κατά μέσον όρο, από το 1990 υψηλότερη από αυτόν του μέσου όρου των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εντούτοις, η ελληνική οικονομία αντιμετωπίζει σημαντικά προβλήματα, περιλαμβανομένων και της αύξησης των επιπέδων της ανεργίας, την γραφειοκρατία και την διαφθορά.

Ραбота со словарем:

Λεξιλόγιο (Οικονομία γενικά και λίγα λόγια για την οικονομία της Ελλάδας)

Νέμομαι – пользоваться, обладать, владеть

Διαχείριση, η – ведение (дел)

Φυσικοί πόροι, οι – природные ресурсы

Κεφάλαιο, το – капитал

Εξοικονόμηση, η – приобретение, добывание

Εργατικό δυναμικό, το – рабочая сила

Διανομή, η – распределение

Διαβίωση, η – жизнь

Ναυτιλία, η – мореплавание, морское судоходство

Επεξεργασία, η – переработка

Υφαντουργία, η – текстильная промышленность

Μονάδες διύλισης πετρελαίου, οι – нефтеперерабатывающие заводы

Μεγέθυνση, η – увеличение

ΑΕΠ – ВВП

Γραφειοκρατία, η – бюрократия

Διαφθορά, η – коррупция

Пример лексико – орфографического диктанта:

1. αντρόγυνο, το
2. αρραβωνιαστικός, -ιά
3. διαζύγιο κατ' αντιδικίαν, το
4. ληξιαρχική πράξη γεννήσεως, η
5. μισογύνης, ο
6. νιόπαντροι, οι
7. ομόνοια, η
8. πεθερός, -ά
9. πολύτεκνος, -η, -ο
10. προξενητής, ο – προξενήτρα, η
11. προξενεύω
12. πρωτότοκος, -η
13. συγγενείς εξ αγχιστείας, οι / συγγενείς εξ αίματος, οι
14. συγκατοικώ (-είς)
15. ψυχοπαίδι, το

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

Перечень устных тем, выносимых на экзамен (3 семестр):

1. Εμείς και η φύση.
2. Αθηνα – η πρωτεύουσα της Ελλάδας.
3. Η αγαπημένη μου πόλη.
4. Κοινωνική ζωή.
5. Η οικογένειά μας.
6. Σχολείο και παιδιά.
7. Η какокеφια της Δευτερας.
8. Τα παιδικά χρόνια.
9. Η Ελλάδα είναι Ελληνες.
10. Ανθρώπινοι χαρακτήρες.

Перечень устных тем, выносимых на экзамен (4 семестр):

1. Θρησκευτική ζωή.
2. Γεγονότα από την ελληνική ιστορία.
3. Σύγχρονα κοινωνικά θέματα.
4. Φίλοι για πάντα.
5. Ταξίδι στο διάστημα.
6. Προβλήματα καθημερινής ζωής.
7. Εργασία και επαγγέλματα.
8. Ειρήνη και φιλία.
9. Γνωστή προσωπικότητα.
10. Φαντασία και περιπέτεια.

Перечень устных тем, выносимых на экзамен (5 семестр):

1. Ταξίδι στον κόσμο της φύσης.
2. Φροντίζω για τη διατροφή και την υγεία μου. Υγιεινός τρόπος ζωής.
3. Γνωρίζω τον μαγικό κόσμο του θεάτρου και του κινηματογράφου.
4. Οι δημιουργικές δραστηριότητες στη ζωή μου.
5. Ο κόσμος μέσα από την οθόνη-εικόνα. ΜΜΕ.
6. Γνωρίζω τον τόπο μου και τον πολιτισμό του.
7. Λίγα λόγια για την Ελλάδα.
8. Καταιονισμός και αποσιώπηση (το ζήτημα της ελευθερίας πληροφόρησης).
9. Σύνομη ιστορία της ελληνικής γλώσσας.
10. Το κυπριακό ζήτημα.
11. Τα ξυλόγλυπτα.
12. Ζει το δημοτικό τραγούδι;

Перечень устных тем, выносимых на экзамен (6 семестр):

1. Από τον τόπο μου σ' όλη την Ελλάδα (Ταξίδια, περιηγήσεις, γνωριμία με ανθρώπους, έθιμα-πολιτισμό).
2. Οικολογία στον σύγχρονο κόσμο (κίνδυνοι που απειλούν τον πλανήτη μας, υγρότοποι, W.W.F.). Προστασία του περιβάλλοντος.
3. Ο ρόλος της γυναίκας στη σύγχρονη κοινωνία. Εργαζόμενες γυναίκες.
4. Οικογενειακές σχέσεις.
5. Η αξία της φιλίας. Φίλοι για πάντα.
6. Εκπαίδευση. Το σχολείο στο χρόνο.
7. Συζητώντας για την εργασία και το επάγγελμα.
8. Το Διαδίκτυο και ο κόσμος. Δραστηριότητες και επικοινωνία μέσω Διαδικτύου. ΜΜΕ.
9. Βιώνοντας προβλήματα της καθημερινής ζωής.
10. Συζητώντας για σύγχρονα κοινωνικά θέματα. Ανεργία.
11. Το σύγχρονο πρόβλημα των ναρκωτικών. Το κάπνισμα. Τροχαία ατυχήματα.
12. Ταξίδι στον μαγικό κόσμο του διαστήματος.

Перечень устных тем, выносимых на экзамен (7 семестр):

1. Η Ελλάδα και ο κόσμος.
2. Η οικογένεια : ή ξέφραγο αμπέλι στην εποχή μας;
3. Οικογενειακές σχέσεις.
4. Ο άνθρωπος και η φύση.
5. Είμαστε όλοι ίδιοι Γλώσσες και πολιτισμοί του κόσμου. Ισότητα φίλων-αλήθεια ή παραμύθι;

6. Οικονομικά προβλήματα του καιρού.
7. Ενωμένη Ευρώπη.
8. Είρηνη και Πόλεμος.
9. Το σπίτι του μέλλοντός μου, πώς το φαντάζομαι.
10. Τι τρώμε εμείς και πώς; Υγιεινή διατροφή.
11. Η υγεία πρώτα από όλα. Οι γιατροί μας συμβουλεύουν.
12. Χάσμα γενεών.
13. Η εξυπνάδα, η μεγαλοφυΐα και το IQ των παιδιών.
14. Οι παραξενιές των μεγαλοφυών ανθρώπων.
15. Ο ρόλος της εκπαίδευσης στη ζωή των ανθρώπων.
16. Σύγχρονο σχολείο και μαθητής.
17. Εθνική ζωή.
18. Θρησκευτική ζωή.

Перечень устных тем, выносимых на экзамен (8 семестр):

1. Πολιτισμός. Εθνική ιδιομορφία της Ελλάδας.
2. Τέχνη. Μια γλώσσα για όλους. Ζωγραφική.
3. Μια γλώσσα για όλους. Μουσική. Θέατρο.
4. Οι μεγάλες αγάπες του κινηματογράφου.
5. Μπροστά στο μέλλον.
6. Οι θετικές επιστήμες μας απείλουν.
7. Παιδιά εκτός ελέγχου.
8. Είναι σημαντικό να ξέρουμε να επικοινωνούμε σε διάφορα επίπεδα.
9. Όταν το παιδί λέει ψέματα..... Τι είναι σχολική τάξη για τον μαθητή και το δάσκαλο;
10. Αθλητισμός.
11. Ο βελονισμός' πως μπορεί να βοηθήσει να σταματά τον πόνο;
12. Ταξί και εμείς.
13. Η οικονομική κρίση στον κόσμο.
14. Ρόλος του ύπνου στην εκπαίδευση.

Образец №1 для чтения, письменного перевода, пересказа и анализа текста:

Έφυγε κι η τελευταία πριν από τα Χριστούγεννα μέρα.

Μπήκε η χειμωνιάτικη, ξάστερη νύχτα.

Φάνηκαν τα αστέρια. Το φεγγάρι υψώθηκε μεγάλοπρεπο στον ουρανό, φωτίζοντας τους ευσεβείς ανθρώπους κι όλο τον κόσμο, κι έτσι θα πουν όλοι χαρούμενοι τα κάλαντα και θα δοξάσουν τον Χριστό.

Η παγωνιά ήταν δυνατότερη απ' ό,τι το πρωί κι η ησυχία τόσο απόλυτη, που το τρίξιμο του χιονιού κάτω από τις μπότες ακουγόταν μισό χιλιόμετρο μακριά.

Οι παρέες των παλικάριών δεν είχαν φανεί ακόμα έξω από τα παράθυρα των χωριατόσπιτων. Μόνο το φεγγάρι έριχνε κρυφές ματιές σαν να καλούσε τις κοπέλες, που εκείνη την ώρα στολίζονταν, να βγουν όσο το δυνατόν γρηγορότερα στο τριζάτο χιόνι. Και κάπου εκεί, μέσα από την καμινάδα μιας καλύβας, ανέβαινε στον ουρανό τούφες ο καπνός, σύννεφο ολόκληρο, και μαζί με τον καπνό σηκώνοταν κι η μάγισσα καβάλα στο σκουπόξυλο.

Αν τη στιγμή εκείνη περνούσε από εκεί ο κύριος ληξίαρχος πάνω στην τρόικα μικροαστικών του αλόγων, φορώντας τον τετράκοχο σκούφο με το προβάτινο μπορ, στο στιλ που συνήθιζαν οι ουλάνοι, καθώς και τη γαλάζια κάπα του, τη φοδραρισμένη με μαύρη γούνα νεογέννητου αρνιού, και κρατώντας το σατανικά πλεγμένο μαστίγιό του με το οποίο έχει τη συνήθεια να εξαναγκάζει τον αμαξά του να τρέχει, τότε σίγουρα θα την είχε προσέξει, διότι από το ληξίαρχο δεν μπορεί να ξεφύγει στον κόσμο ούτε μύγα, όχι ολόκληρη μάγισσα.

Ξέρει λεπτομερώς πόσα γουρουνάκια θηλάζει κάθε γουρούνα σε κάθε σπίτι, και πόσα σκουτιά υπάρχουν σε κάθε μπαούλο, και τι καταβάλλει κάθε χρηστός άνθρωπος μια γιορτινή μέρα στο καπηλειό.

Αλλά ο ληξίαρχος δεν περνούσε, γιατί τι δουλειά είχε με τους ξένους, αυτός έχει τη δική του επαρχία. Και η μάγισσα, στο μεταξύ, είχε ανέβει τόσο ψηλά, που δεν ήταν πια παρά μια μαυριδερή σκιά εκεί πάνω. Όμως απ' όπου περνούσε εκείνη η σκιά, τα αστέρια, το ένα μετά το άλλο, χάνονταν από τον ουρανό. Σύντομα η μάγισσα μάζεψε ολόκληρο σακούλι από αυτά. Τρία ή τέσσερα μόνο έλαμπαν ακόμη.

Образец №1 письменного задания для реферирования статьи:

Από πού κρατάει η σκούφια της... Κοκκινোসκουφίτσας;

Μελέτη μαρτυρεί ότι η διάδοση του γνωστού παραμυθιού ξεκίνησε πιθανώς πριν από 2.000 χρόνια

Περπατώ, περπατώ μες στο δάσος, όταν ο λύκος δεν είναι εδώ...

Λονδίνο Τις «ρίζες» της Κοκκινোসκουφίτσας εντόπισαν ερευνητές από το Πανεπιστήμιο του Ντάραμ στη Βρετανία. Βάσει του προφορικού «ταξιδιού» του γνωστού παραμυθιού, οι ειδικοί ενδεχομένως να καταφέρουν να ξετυλίζουν την ιστορία της μετανάστευσης των λαών.

Οι ερευνητές επικεντρώθηκαν στην ιστορία «Ο λύκος και τα κατσικάκια», η οποία εκτιμάται ότι ακούγεται σε διάφορες χώρες εδώ και 2.000 χρόνια. Η ιστορία βασίζεται σε έναν λύκο που υποδύεται μια κασίκα-«γκουβερνάντα» με σκοπό να φάει τα κατσικάκια, όταν αυτά είναι μόνα τους στο σπίτι, υπογραμμίζοντας έτσι τους κινδύνους του να μιλάμε σε αγνώστους. Σύμφωνα με τους ίδιους, δύο βασικές εκδοχές του συγκεκριμένου παραμυθιού εξελίχθηκαν με την πάροδο των ετών. Η πρώτη ξεκίνησε στην Ευρώπη, ενώ η δεύτερη ακουγόταν κυρίως σε Αφρική και Ασία.

Οι ειδικοί συνέκριναν τις ομοιότητες 72 σημείων που εντόπισαν σε 58 διαφορετικές εκδοχές της ιστορίας που βρήκαν ανά τον κόσμο. Χρησιμοποιώντας ένα μαθηματικό μοντέλο, για να «πλέξουν» το εξελικτικό «φυλογενετικό» δέντρο του εν λόγω παραμυθιού, οι επιστήμονες διαπίστωσαν ότι η σύγχρονη εκδοχή της Κοκκινোসκουφίτσας έκανε την εμφάνισή της πριν από περίπου 1.000 χρόνια.

«Παραμυθένια» εξέλιξη Το φημισμένο παραμύθι, κατά το οποίο ο κακός λύκος υποδύεται τη γιαγιά με σκοπό να φάει την εγγονή, άρχισε να ακούγεται, κατά τους ερευνητές στη Γαλλία, στην Αυστρία και στη βόρεια Ιταλία αρκετά πριν καταγραφεί για πρώτη φορά από τον γάλλο συγγραφέα Σαρλ Περό, γύρω στο 1.600. Η πιο σύγχρονη εκδοχή της Κοκκινোসκουφίτσας δημιουργήθηκε από τους γερμανούς αδελφούς και «παραμυθάδες», Γιάκομπ και Βίλχελμ Γκριμ, πριν από περίπου 200 χρόνια. Το παραμύθι «Ο λύκος και τα κατσικάκια» - γνωστό κυρίως στην Ευρώπη και στη Μέση Ανατολή – δηλαδή, εξελίχθηκε από προφορική ιστορία στην καταγραφή της Κοκκινোসκουφίτσας, η οποία ταξίδεψε νότια στην Αφρική και έφτασε μέχρι την Ασία, για να γίνει «Ο τίγρης και η γιαγιά» στην Ιαπωνία, στην Κίνα και στην Κορέα.

«Η μελέτη μας κατάφερε να διαλύσει ένα μεγάλο μυστήριο. Τα αφρικανικά παραμύθια, φαίνεται να αποτελούν παρακλάδι της ιστορίας “Ο λύκος και τα κατσικάκια”, που με την πάροδο των ετών έχει εξελιχθεί στη σύγχρονη Κοκκινোসκουφίτσα. Πρόκειται για μια διαδικασία που οι βιολόγοι ονομάζουν, συγκλίνουσα εξέλιξη, κατά την οποία μη συγγενικά είδη αναπτύσσουν ομοειδή συμπεριφορά και εμφάνιση. Το γεγονός ότι η Κοκκινোসκουφίτσα εξελίχθηκε σε δύο εκδοχές, ξεκινώντας από την ίδια ρίζα, αποδεικνύει ότι η δυναμική της όλης ιστορίας μαγνητίζει τη φαντασία μας» εξηγεί χαρακτηριστικά ο ανθρωπολόγος δρ Τζαμσίντ Τεχράνι.

Οι ερευνητές δεν κατάφεραν να ανιχνεύσουν το πότε ακριβώς ξεκίνησε η προφορική διάδοση της αρχικής εκδοχής του παραμυθιού με πρωταγωνιστή των κακό λύκο.

Образец №2 для чтения, письменного перевода, пересказа и анализа текста:

Ξαφνικά από την άλλη άκρη, εμφανίστηκε μια άλλη σκιούλα, που μεγάλωσε, άρχισε ν' απλώνεται και έπαψε να είναι πια μια τόση δα σκιούλα.

Από μπροστά ήταν εντελώς «Γερμανός»: είχε στενούτσικο μουσούδι, που τέλειωνε, όπως και στα γουρούνια μας, με ένα στρογγυλό πεννηντάρακι, και τρύπωνε ασταμάτητα παντού και μύριζε ό' τι έβρισκε μπροστά του. Τα πόδια του ήταν τόσο λεπτά, που, αν τα είχε ο αρχηγός των κοζάκων, θα τα έσπαγε με το πρώτο καζατσόκ.

Από πίσω όμως ήταν αυθεντικός νομαρχιακός δικαστικός επόπτης με στολή, γιατί του κρεμόταν μια ουρά τόσο μυτερή και μακριά, όπως οι σημερινές ουρές των στρατιωτικών στολών. Μόνο από το τραγίσιο γενάκι στο μουσούδι από τα μικρά κέρατα, προεξείχαν στο κεφάλι του κι από το ότι δεν ήταν πιο άσπρος από καπνοδοχοκαθαριστή, μπορούσες να μαντέψεις ότι δεν ήταν «Γερμανός», ούτε νομαρχιακός δικαστικός επίτροπος, αλλά ήταν απλώς ο διάβολος, που του απέμενε μια τελευταία νύχτα για να περιφέρεται στο φως του κόσμου και να μετράει τις αμαρτίες των ευσεβών ανθρώπων.

Αύριο κιόλας με τις πρώτες καμπάνες του όρθρου, θα 'πρεπε να πάρει των ομματίων του και, μαζεύοντας την ουρά κάτω από τα σκέλια, να τρέξει στη φωλιά του.

Στο μεταξύ, ο διάβολος είχε πλησιάζει στα κλεφτά το φεγγάρι και είχε απλώσει το χέρι του να το αρπάξει, όταν ξάφνου ένιωσε να καίγεται. Το τράβηξε πίσω γρήγορα, πιπίλισε τα δάχτυλά του, ταλαντεύτηκε πάνω στο ένα του πόδι και έτρεξε από την άλλη μεριά - αναπήδησε όμως και πάλι, τραβώντας το χέρι του. Ωστόσο, παρά την αποτυχία, ο πονηρός διαβολάκος δεν παράτησε τις σκανταλιές του.

Πλησιάζοντας γρήγορα άρπαξε μεμιάς το φεγγάρι και με τα δυο του χέρια, και μορφάζοντας και φυσώντας, βάλθηκε να το πετάει από το ένα χέρι στο άλλο, σαν μουζίκος που έπιασε με γυμνά δάχτυλα το καρβουνάκι για το τσιμπούκι του. Τέλος, το έχωσε αστραπιαία στην τσέπη του και, σαν να μη συνέβαινε τίποτα, συνέχισε το δρόμο του.

Образец №2 письменного задания для реферирования статьи:

Πρόωρη κυτταρική γήρανση προκαλεί το κάδμιο

Μικρότερο το προσδόκιμο ζωής όσων εκτίθενται στο βαρύ μέταλλο επισημαίνουν οι επιστήμονες

Νέα Υόρκη

Πρόωρη κυτταρική γήρανση προκαλεί η έκθεση στο κάδμιο, ενώ ενοχοποιείται και για την εκδήλωση διαφόρων χρονίων παθήσεων και ίσως πρόωρο θάνατο, σύμφωνα με αμερικανική μελέτη που δημοσιεύθηκε στο επιστημονικό έντυπο «AmericanJournalofEpidemiology».

Οι ερευνητές εξέτασαν επίσης κατά πόσο ο μόλυβδος επιφέρει ανάλογη ζημιά στα τελομερή και στα κύτταρα, αλλά δεν βρήκαν κάποια συσχέτιση ανάμεσα στη συγκέντρωση του μολύβδου στο αίμα και στο μήκος των τελομερών.

Πιο αναλυτικά, επιστημονική ομάδα από το Πανεπιστήμιο George Washington, στην Καλιφόρνια και τις Ιατρικές Σχολές των πανεπιστημίων του Μίσιγκαν και του Στάνφορντ, με επικεφαλής την επίκουρη καθηγήτρια Περιβαλλοντικής και Επαγγελματικής Υγείας Άμι Ζότα, υποστηρίζει ότι όταν το κάδμιο εισχωρεί στον οργανισμό προκαλεί σμίκρυνση των τελομερών, δηλαδή των ζωτικών τμημάτων του DNA που βρίσκονται στα άκρα των χρωμοσωμάτων και προστατεύουν τον γενετικό κώδικα.

Τα τελομερή αποτελούν βασικό δείκτη γήρανσης, καθώς εκ φύσεως κονταίνουν όσο γερνάει κανείς. Όταν γίνουν πολύ μικρά, τότε τα κύτταρα δυσκολεύονται ή αδυνατούν να πολλαπλασιαστούν και να ανανεωθούν, με συνέπεια να εμφανίζονται διάφορες χρόνιες παθήσεις, όπως οι καρδιοπάθειες, ο διαβήτης, ο καρκίνος, οι ασθένειες των πνευμόνων, των νεφρών κ.α.

Τα νέα ευρήματα

Οι επιστήμονες εξέτασαν δείγματα αίματος και ούρων από 6.700 ενηλίκους για να μετρήσουν τη συγκέντρωση του καδμίου και παράλληλα μέτρησαν το μήκος των τελομερών. Η ανάλυση έδειξε ότι όσοι άνθρωποι είχαν περισσότερο κάδμιο στον οργανισμό τους, είχαν κατά μέσο όρο 6% βραχύτερα τελομερή, σε σχέση με όσους είχαν λιγότερο κάδμιο στο σώμα τους.

«Οι άνθρωποι με τη μεγαλύτερη έκθεση στο κάδμιο είχαν κύτταρα που βιολογικά έδειχναν κατά μέσο όρο 11 χρόνια πιο γερασμένα σε σχέση με την χρονολογική ηλικία τους», εξηγεί η δρ Ζότα και τονίζει ότι «κανένα επίπεδο έκθεσης σε αυτό το μέταλλο δεν είναι ασφαλές», καθώς ακόμη και χαμηλές ποσότητες του καδμίου μπορούν να προκαλέσουν πρόωρη φθορά στα τελομερή και στα κύτταρα.

Να σημειωθεί ότι σύμφωνα με τα ευρήματα της μελέτης, το κάδμιο είναι επιβλαβές για την υγεία σε ποσότητες ακόμη και κάτω των ορίων ασφαλείας. Εξάλλου, ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας έχει χαρακτηρίσει την περιβαλλοντική έκθεση στο κάδμιο «σοβαρή πηγή ανησυχίας για τη δημόσια υγεία» και έχει καλέσει τη διεθνή κοινότητα να δράσει πιο αποφασιστικά πάνω σε αυτό το θέμα.

Οι άνθρωποι συνήθως εκτίθενται σε μικρές ποσότητες του εν λόγω τοξικού μετάλλου, όταν εισπνέουν τον καπνό του τσιγάρου, καθώς ο καπνός απελευθερώνει κάδμιο στον αέρα και αυτός είναι ένας λόγος που επιβάλλεται η απαγόρευση του καπνίσματος σε δημόσιους χώρους. Οι μη καπνιστές εκτίθενται κυρίως όταν τρώνε φρούτα και λαχανικά καλλιεργημένα σε περιοχές όπου έχει υπάρξει ρύπανση από κάδμιο ή όταν ζουν κοντά σε ρυπογόνες βιομηχανικές εγκαταστάσεις. Οι άχρηστες μπαταρίες που πετιούνται, αποτελούν επίσης μια σοβαρή αιτία τοξικής ρύπανσης.

Образец экзаменационного билета:

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)**

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Кубанский государственный университет»**

Факультет романо-германской филологии
Кафедра новогреческой филологии

Дисциплина Углубленный практический курс основного иностранного языка
(новогреческий язык)

2 курс (3, 4 семестры)
Направление подготовки 45.03.01 Филология
Зарубежная филология

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

- 1 Устная тема для беседы №1
- 2 Чтение, перевод и пересказ текста №1

Заведующий кафедрой _____ Л.Н. Мирошниченко

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования «Кубанский государственный университет»

Факультет романо-германской филологии
Кафедра новогреческой филологии

Дисциплина Углубленный практический курс основного иностранного языка
(новогреческий язык)

3 курс (5, 6 семестры)
Направление подготовки 45.03.01 Филология
Зарубежная филология

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

- 1 Λογοτεχνικό κείμενο № 1 (ανάγνωση, μετάφραση, περίληψη).
- 2 Περίληψη άρθρου № 1.
- 3 Θέμα για συζήτηση № 1.

Заведующий кафедрой _____ Л.Н. Мирошниченко

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)**

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Кубанский государственный университет»**

Факультет романо-германской филологии
Кафедра новогреческой филологии

Дисциплина Углубленный практический курс основного иностранного языка
(новогреческий язык)

4 курс (7, 8 семестры)
Направление подготовки 45.03.01 Филология
Зарубежная филология

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

- 1 Λογοτεχνικό κείμενο № 1 (ανάγνωση, μετάφραση, περίληψη).
- 2 Περίληψη άρθρου № 1.
- 3 Θέμα για συζήτηση № 1.

Заведующий кафедрой _____ Л.Н. Мирошниченко

Критерии оценки на экзамене

Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, владеет разносторонними навыками и

приемами выполнения практических задач. Ответы экзаменуемого на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы экзаменатора логически последовательные, полные, грамматически правильные; студент использует в необходимой мере в ответах языковой материал, представленный в рекомендуемых учебных пособиях и дополнительной литературе.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он продемонстрировал твёрдые и достаточно широкие знания всего программного материала, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, но при этом ответ студента не был исчерпывающе полным. Студент четко отвечает на поставленные вопросы при свободном реагировании на замечания экзаменатора.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, при недостаточной способности корректировки, испытывает затруднения при выполнении практических заданий. Студент не сумел развернуто и корректно ответить на дополнительные вопросы экзаменатора.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, не понимает сущность излагаемых вопросов, допускает грубые ошибки. Студент не сумел выполнить практическую часть и/или выполнил практическую часть меньше, чем наполовину. Студент некорректно отвечает на дополнительные вопросы экзаменатора.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

3, 4 семестр:

1. Γραμματική Ε' και ΣΤ' Δημοτικού [Τекст] / Ε. Φιλίππακη, Γ. Κοτζογλου, Μ. Γεωργιαφεντις, Μ. Λουκα. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 218 s. - ISBN 978-960-06-2694-0.
2. Με λογισμό και μ' όνειρο : ανθολογίο λογοτεχνικών κειμένων [Τекст] : Ε' και ΣΤ' τάξη δημοτικού / Άντα Κατσίκη-Γκιβαλου,...[etal.]. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 302 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2602-5.
3. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [δ. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).

5, 6 семестр:

1. Αγγελάκος, Κωνσταντίνος. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντίνος Αγγελάκος, Ελένη Κατσαρού, Αναστασία Μαγγανα. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 163 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2672-8.
2. Γαβριηλίδου, Μαρία. Νεοελληνική Γλώσσα [Τекст] : Β' Γυμνασίου / Μαρία Γαβριηλίδου, Παναγιώτης Εμμανουηλίδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλίδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 151 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2725-1.
3. Πιλαρίνος, Θεοδοσίς. Κείμενα νεοελληνικής λογοτεχνίας [Τекст] : Α' γυμνασίου / Θ. Πιλαρίνος, Σ. Χατζηδημητρίου, Λ. Βαρελάς. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 254 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2668-1.
4. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β και Γ γυμνασίου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [δ. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).

7, 8 семестр:

1. Γαραντουδής Ευριπίδης. Κείμενα νεοελληνικής λογοτεχνίας [Τекст] : Β' γυμνασίου / Ευριπίδης Γαραντουδής, Σοφία Χατζηδημητρίου, Θεοδώρα Μεντή. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 251 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2716-9.
2. Νεοελληνική γλώσσα[Τекст] : Γ' Γυμνασίου/ Κατσαρού Ελένη Αναστασία Μαγγανα, Αικατερίνη Σκία, Βασιλική Τοελίου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2013. - 154 s. - ISBN 978-960-06-2771-8.
3. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β Λυκείου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [δ. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM). - Учебные материалы : учебники и учебные пособия по греческому языку для продвинутого уровня (1-й, 2-ой этапы) в цифровом формате : Электронный образовательный ресурс.

5.2.Дополнительная литература:

3,4 семестры

1. Тихомирова О.С., Редько Г.В. Грамматика новогреческого языка в таблицах [Τекст] : методические указания / [сост. О. С. Тихомирова, Г.В. Редько] ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2017. - 46 с.

2. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β Λυκείου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μαθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).

5,6 семестры

1. Γреческие сказки и легенды [Текст] : [пособие] / пособие подгот. Н. Самохвалова ; [ред. И. Франк]. - Москва : ВКН, 2018. - 254 с. - (Учим язык, читая интересные книги!) (Метод обучающего чтения Ильи Франка). - ISBN 978-5-7873-1251-5 : 240 p. 79 κ.
2. Αγγελακος, Κωνσταντιнос. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Текст] : Α' Γυμνασίου / Κωνσταντιнос Αγγελακος, Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2015. - 79 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2673-5.
3. Γαβριηλιδου, Μαρια. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Текст] : Β' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλιδου, Παναγιωτης Εμμανουηλιδης, Ελλη Πετρίδου-Εμμανουηλιδου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 74 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2726-8.
4. Υποστηρικτικό υλικό και περιλαμβάνει τα βιβλία της Α, Β Λυκείου σε ψηφιακή μορφή : Ψηφιακό Σχολείο [Электронный ресурс] / Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μαθησης και Θρησκευμάτων, Ελληνική Δημοκρατία. - [Ελληνική Δημοκρατία] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).

7,8 семестры

1. Νεοελληνική Γλώσσα : τετράδιο εργασιών [Текст] : Γ' Γυμνασίου / Ελενη Κατσαρου, Αναστασια Μαγγανα, Αικατερινη Σκια, Βασιλικη Τοελιου. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014-2015. - 76 s. - ISBN 978-960-06-2772-5
2. Γαβριηλιδου, Μαρια. Ερμηνευτικό λεξικό νεας ελληνικής [Текст] : Α', Β', Γ' Γυμνασίου / Μαρια Γαβριηλιδου, Παναγιωτα Λαμπροπουλου, Κωνσταντιнос Αγγελακος. - Αθήνα : Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών : Διοφαντος, 2014. - 163 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2665-0.

5.3. Периодические издания:

1. Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. // <https://dlib.eastview.com/browse/publication/9145/udb/890>

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).

1. База данных международных индексов научного цитирования Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>
2. База данных рефератов и цитирования Scopus <http://www.scopus.com/>
3. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com/>
4. Информационно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://consultant.ru/>
5. КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>
6. Лекториум - on-line <http://www.lektorium.tv/>.
7. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
8. Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>

9. Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>
10. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>
11. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) <http://uisrussia.msu.ru/>
12. ЭБС "Университетская библиотека онлайн" <http://www.biblioclub.ru>
13. ЭБС издательства «Лань» <http://www.e.lanbook.com>
14. ЭБС «Юрайт» <http://www.biblio-online.ru>
15. ЭБС «ZNANIUM.COM» <http://www.znanium.com>
16. «ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) <https://dvs.rsl.ru/>
17. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: <http://www.greek-language.gr>
18. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: <http://www.pi-schools.gr/books/>
19. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: <http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora2/index.php?yliko>
20. Εκπαιδευτικό βίντεο υλικό: <http://photodentro.edu.gr/video/show-communities?commID=2>
21. Εκπαιδευτικό υλικό: <http://ebooks.edu.gr/new/allcoursespdf.php>
22. Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης γλώσσας: <http://www.e-yliko.gr/>
23. Ψηφιακό σχολείο: <http://digitalschool.minedu.gov.gr/new/>
24. Εκπαιδευτική τηλεόραση: <http://www.edutv.gr>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

При освоении дисциплины обучающиеся пользуются методическими рекомендациями, утвержденными на заседании кафедры новогреческой филологии «02» февраля 2018 г., протокол № 9.

В процессе обучения используются: учебники и учебные пособия по основному иностранному (новогреческому) языку соответствующие специальности; словари (толковые, двуязычные, общие и отраслевые, частотные словари-минимумы); иноязычные справочники по соответствующей отрасли науки; аутентичная литература по специальности.

Основными видами устной проверки являются: фронтальный, индивидуальный и комбинированный (или уплотненный) опрос.

При фронтальном опросе на вопросы преподавателя по сравнительно небольшому объему материала краткие ответы (как правило, с места) дают многие обучающиеся. Этот вид опроса удачно сочетается с задачами повторения и закрепления пройденного материала, за сравнительно небольшое время позволяет осуществить проверку знаний у значительной части студентов группы. Нередко фронтальный опрос принимает форму оживленной беседы, в котором активно участвуют все обучающиеся.

Индивидуальный опрос имеет своей целью основную проверку знаний, умений и навыков отдельных студентов. Обучающиеся вызываются, как правило, к доске, хотя возможны ответы и с места, если не требуется записи, за которой должен следить все студенты, или использовать наглядные пособия. В содержание ответа может включаться объяснение теоретического материала, выполнение практических заданий.

При индивидуальном опросе обращается внимание на обстоятельный и осознанный ответ обучающихся, логичность его суждений, доказательность выдвигаемых положений, умение практически применять усвоенные знания.

Все студенты академической группы/ подгруппы должны внимательно слушать ответ товарища, активно участвовать в опросе.

Преподаватель может использовать постановку вопроса (или задания) всем обучающимся, а затем вызывать для ответа намеченного студента, привлекать всех студентов к комментированию отдельных положений, выполнению упражнений и т.д. Практически, таким образом, индивидуальный опрос сочетается с фронтальным.

Особенностью комбинированного (уплотненного) опроса является одновременный вызов для ответа сразу нескольких студентов, из которых один отвечает устно, один-два готовятся к ответу, выполняя на доске различные записи, а остальные выполняют за отдельными столами индивидуальные письменные или практические задания преподавателя.

Результаты работы обучающихся могут проверяться за пределами урока.

При уплотненном опросе за небольшое время можно основательно проверить знания/ умения/ навыки сразу нескольких студентов.

Самостоятельная работа над накоплением лексического материала в процессе работы с текстовым материалом.

Правила работы со словарем.

1. Накопление определенного запаса греческих слов и выражений – обязательное условие для овладения даже в весьма ограниченном объеме навыками устной речи и понимания греческих текстов без словаря. Слова прочнее всего запоминаются во взаимосвязях, поэтому рекомендуется регулярно читать на греческом языке учебные тексты и адаптированную художественную литературу, газеты и оригинальную литературу по специальности, выписывать из текстов слова, выражения, языковые обороты и модели и запоминать их.

2. Необходимо завести свой личный словарь, в который следует записывать незнакомые слова, встречающиеся в тексте. В первую очередь - строевые слова (все местоимения, модальные и вспомогательные глаголы, предлоги, союзы и частицы) и, наиболее употребительные в живой речи, знаменательные слова (существительные, прилагательные, числительные, глаголы).

3. При работе над закреплением и обогащением запаса слов прежде всего необходимо уметь пользоваться греко-русским словарем. Для этого необходимо знать греческий алфавит, а также ознакомиться по предисловию с построением данного словаря и с принятой в нем системой условных обозначений.

При анализе предложения следует прежде всего руководствоваться теми формальными (грамматическими) признаками, которые помогают определять функции греческого слова и служат показателями того, к какой части оно относится.

Как работать с текстовым материалом без словаря.

1. При понимании греческих текстов без словаря большую помощь может оказать понимание значений «международных слов», т. е. таких слов греческого языка, которые по форме, звучанию и даже по значению близки русским словам. Не менее действенным средством к пониманию новых производных слов служит овладение словообразовательными средствами греческого языка.

2. Эффективнейшим средством расширения запаса слов служит словообразование. Умея расчленить производное слово на корень и аффиксы (префиксы и суффиксы), а сложное слово на его составные части (корни-основы), легче определить значение нового производного или сложного слова, не обращаясь к словарю. Если значение нового слова, установленного с помощью анализа его формальных признаков, не соответствует контексту, следует обратиться к словарю.

Как подготовить устное монологическое высказывание по теме.

Наряду с работой над профессионально ориентированными текстами для чтения продолжается дальнейшее совершенствование навыков студентов пользоваться устной речью на изучаемом языке, которое осуществляется на основе тематики.

Прежде всего, студенту необходимо определиться с темой устного монологического высказывания. Как правило, преподаватель предлагает студенту участвовать в устном

речевом общении на изучаемом языке по теме, непосредственно основанной на изученном лексическом и грамматическом материале.

Студенту рекомендуется придерживаться следующей последовательности выполнения различных видов учебной деятельности в процессе подготовки устного монологического высказывания:

Работа над текстом: выполнение дотекстовых упражнений (ознакомительное чтение); перевод текста со словарем (изучающее чтение с элементами анализа информации); выполнение послетекстовых упражнений (вопросно-ответная форма работы с целью проверки и закрепления лексического материала по теме, поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации).

Задания, предлагаемые студентам для подготовки устного монологического высказывания, знакомят студентов со страноведческими реалиями стран изучаемого языка.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

8.1 Перечень информационных технологий.

- работа с базой информационных потребностей (БИП) университета;
- работа с электронно-библиотечной системой (ЭБС) университета;
- взаимодействие между участниками образовательного процесса посредством сети Интернет;
- использование электронных презентаций при проведении лабораторных занятий.

8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения.

По данной дисциплине используются:

- Microsoft Office
- Microsoft Windows

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лабораторные занятия	Лингвистическая научно-исследовательская лаборатория (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. 323 (Учебная мебель, проектор-1 шт., экран-1 шт., персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук-1 шт.)
2.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №318 (Учебная мебель) Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставро-

		польская, 149) ауд. №350 (Учебная мебель)
3.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №351 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №353 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №350 (Учебная мебель) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №355 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №356 (Учебная мебель, Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №362 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №354 (Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №363 (Учебная мебель, Wi-Fi)
4.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №347 (Учебная мебель, персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi)

Рецензия
на рабочую программу учебной дисциплины
Б1.В.05 Углубленный практический курс основного иностранного языка
по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Автор-составитель: канд.филол.наук, доцент Мирошниченко Л.Н., канд.филол.наук, доцент
Редько Г.В., канд.филол.наук, доцент Чакалова Э.П.

На рецензию представлена рабочая программа Углубленный практический курс основного иностранного языка по направлению подготовки 45.03.01 Филология (квалификация (степень) «бакалавр»), содержание которой соответствует требованиям ФГОС ВО.

Программа включает в себя следующие разделы:

1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)
2. Структура и содержание дисциплины
3. Образовательные технологии
4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)
7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)
9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Рабочая программа содержит аннотацию с целями и задачами курса, с требованиями к результатам обучения, с описанием знаний и умений, формируемые у студентов компетенции (ОПК-5, ПК-1), которые должен получить студент после изучения дисциплины в соответствии с требованиями к современному специалисту.

Программа отражает современные тенденции к обучению и практическому владению иностранными языками в повседневном общении и профессиональной деятельности.

Содержание программы обеспечивает формирование и развитие навыков, ориентированных на углубленное изучение коммуникативной составляющей филологических наук, а также реализации компетенций, предусмотренных ФГОС. Кроме того, программа способствует культурному, личностному развитию студентов-бакалавров, предусматривает развитие коммуникативной направленности, связанной с познавательной деятельностью, с развитием ценностной ориентации студентов.

Лексико-грамматическое изложение программы включает в себя практику различных видов языковой деятельности в области орфографии, лексики, грамматики и стилистики. С точки зрения содержания дисциплины, особое внимание уделяется развитию дискурсивных знаний, т.е. умение вести дискуссию, аргументировать ответы, анализировать материал с учетом контекста как лингвистического, так и социального.

Внеаудиторная нагрузка студентов подробно спланирована в графике самостоятельной работы и направлена на формирование и совершенствование учебных умений, целеустремленности, трудолюбия. Автором предложены различные варианты самостоятельной деятельности студентов: чтение аутентичной литературы, аналитическое чтение произведения, чтение самостоятельно выбранного произведения, подготовка устных сообщений, выполнение письменных упражнений, работа со словарями, разбор языковых ситуаций, отбор и изучение лексических единиц и т.д.

Текущий контроль проводится регулярно путем выполнения заданий по чтению, переводу текстов, подготовки к обсуждению вопросов по проблематике заданной темы, опросов, написания словарных диктантов и контрольных работ; рубежный — после каждого семестра, итоговый контроль проводится в форме экзамена в объеме требования Государственного образовательного стандарта.

Рекомендуется к применению в учебном процессе и подготовке компетентных специалистов.

Рецензент: канд. филол. наук, доцент кафедры
французской филологии ФГБОУ ВО «КубГУ»



И. А. Канон

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую учебную программу дисциплины «Б1.В.05 Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)»

для студентов направления подготовки

45.03.01 Филология (очной формы обучения), разработанную на кафедре новогреческой филологии ФГБОУ ВО «КубГУ»

Авторы-составители: Л.Н. Мирошниченко, канд. филол. наук, зав кафедрой новогреческой филологии, Г.В. Редько, канд. филол. наук, доцент, Э.П. Чакалова, канд. филол. наук, доцент

Представленная на рецензию рабочая программа дисциплины «Б1.В.05 Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)» составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (очной формы обучения), утвержденным Приказом Минобрнауки России от 07.08.2014г. № 947, и предназначена для студентов факультета романо-германской филологии очной формы обучения, квалификация (степень) выпускника – бакалавр.

Цели освоения дисциплины – поэтапное изучение новогреческого языка от низшего до высшего (продвинутого) уровня знаний; повышение уровня владения системой новогреческого языка как средством межкультурной коммуникации за счет увеличения объема вокабуляра и расширения знаний об особенностях функционирования фонетических, лексико-грамматических, стилистических и социокультурных норм родного и иностранного языков в разных сферах языковой коммуникации.

В структуру учебной программы включены все необходимые компоненты: указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ООП ВО, перечислены соответствующие компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны разделы и темы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий, методические рекомендации для самостоятельной работы студентов, оценочные средства для текущего и промежуточного контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины, списки основной и дополнительной литературы по дисциплине.

В фонд оценочных средств программы включены контрольные работы, вопросы и практические задания для проведения текущей аттестации и промежуточного контроля по дисциплине, списки основной и дополнительной литературы, что соответствует методической базе данной дисциплины. Интерактивные формы проведения занятий – дискуссии, обсуждения, высказывания по теме – несомненно, повышают интерес студентов к данной учебной дисциплине.

Все разделы рабочей программы составлены в строгом соответствии с государственным образовательным стандартом, а сама структура предлагаемой программы отличается логичностью.

Представленная рабочая учебная программа «Б1.В.05 Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания дисциплины «Б1.В.05 Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)» по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

Рецензент:

канд. филол. наук, доцент

зав. кафедрой гуманитарных дисциплин

РЭУ им.Г.В. Плеханова Краснодарский Филиал



ЗАВЕРЯЮ

подпись

Т.Б. Самарская

Начальник отдела по управлению персоналом
Краснодарского филиала ФГБОУ ВПО
«РЭУ им. Г.В. Плеханова»

М.Л. Ломзина